天地人
宇都宮商工会議所会報

2003-4/10　VOL.475

発行所　宇都宮商工会議所
〒320-0806 宇都宮市中央3-1-4
☎ 028−637−3131
FAX028−634−8694
http://www.u-cci.or.jp
編集兼発行人　望月　守
印刷所（株）松井ピ・テ・オ・印刷
会員の購読料は、会費に含まれています。

主な内容

地域経済トピック……2頁
議員登壇……3頁
ISO取得企業……3頁
宇都宮の工業……4頁
会議所インフォメーション……5頁

「健康な宇都宮の創造」に向け総力を結集！

通常議員総会開催

宇都宮商工会議所は、３月26日に「第４回常議員会並びに通常議員総会」を開催し、平成15年度事業計画及び収支予算のほか、事務局機構の見直しに伴う事務規則の一部改正等を承認した。

また、菅俣博専務理事の勇退に伴い、新たに専務理事に望月守氏、常務理事に福田武美氏を選任し、新たな事務局体制で取り組むこととなった。

地域経済と企業の新たな発展を期して　平成15年度事業計画

宇都宮商工会議所は本年創立百十周年の節目を迎えるにあたり、地域の総合経済団体として「健康な宇都宮の創造」に向け、議員・会員の総力を結集して諸問題の解決に全力を傾注するとともに、商工会議所の基盤を確保するため、広域経済に関する検討に着手するほか、次の諸事業を強力に推進する。

活動目標及び主要事業

1. 迅速且つ的確な会員ニーズの把握と部会・委員会活動等会員・議員活動を通して、商工会議所の存在感を高める年とする。

①会員の直接的意見及び時代に即応した意見・提言活動を実施する。

②特定課題に迅速に対応するため、課題別委員会を柔軟に設置し研究・提案・提言する。

③「地域会員交流会」を有効に開催し、会員ニーズを的確に把握するとともに、地域内でのビジネスチャンスを拡大する。

④青年部・女性部との連携の機会を拡充する。

⑤小規模企業振興委員の活動基盤を明確化し、地域単位の交流の活性化を図る。

⑥会員パブリックコメントを自由に求める等発言の機会を提供し、広範にわたる意見等を集約し意見・要望活動等に反映する。

2. 地域経済社会の安定的発展を支えるため、地域産業の基盤強化を図る。

①工業振興を図るため、「e−べぇねっと」「地場産品交流プラザ（仮称）」事業等による受注機会の拡大と域内取引を促進する。

②地元工業技術の高度化と新産業の創出等産業の活性化を図るため、産学連携を強化するとともに、インキュベーション・スクエアを引き続き運営する。

③地元中小・小規模企業が、自らの特性を発揮し経営体質の改善強化を図るため、経営改善普及事業を充実強化する。

④創業・経営革新支援体制を強化し、「創業塾」等による起業の具体化を促進する。

⑤「中小企業再生支援協議会」を設置し、地域金融機関等の協力を得て積極的かつきめ細かな取組みを行う。

⑥個別店舗の支援を強化し、地元に根ざした地域商業機能が充実発揮できる企業体質改善のための支援を行う。

⑦コミュニティービジネス等新しい業態に対しては、非営利組織を含めた支援策を検討する。

3. 市街地再生のため、TMO構想の具体化など活性化事業を積極的に展開する。

①TMO構想に掲げた16事業を検証するとともに、チャレンジショップを引き続き運営する。また、大型空き店舗の活用等緊急を要する事業については、その再生策を検討する。

②「都心部グランドデザイン」の具体化のために、各協議会に積極的に参加し、中心市街地再生の早期実現を図る。

③「交流人口」の拡大を図るため、各街づくり団体と連携を強化した効果ある事業を展開することにより、中心市街地の繁華性の再生を行う。

4. 地域及び会員の情報ネットワークを促進し、企業のIT化促進を支援する。

①地域及び会員企業のIT化促進を支援する。

②電子認証業務を実施するとともに、地域内ビジネスチャンスを獲得できるよう、会員企業の経営体質の強化を支援する。

③「インキュベーション・スクエア」については、入居企業間のコラボレーションを促進し、新たな事業創出を推進する。

④会員企業への情報提供を推進するための「e−天地人」を拡充し、新たな双方向を活用した新規事業の創出を推進する。

5. 雇用機会の確保と離職率の低下を図るための雇用対策事業を展開する。

①高失業率の解消を図るため、中高年雇用対策事業を実施するとともに、職業意識の醸成を図るため職場体験実習（インターンシップ）受入れ等、積極的に事業の展開を図る。

6. 環境問題等社会的課題に対して、会員レベルでの事業推進を図る。

①環境問題への意識を高めるため、行政との連携により「宇都宮商工会議所版環境基準」による会員事業所顕彰制度を実施するとともに、環境にやさしい循環型企業経営の普及促進を図る。

②ISO及び経営品質賞等のグローバルスタンダード対応型企業への企業体質の転換を図るため、ISO認証取得のための共同取得セミナーの開催等具体的企業支援を実施する。

7. 宇都宮商工会議所創立百十周年記念事業の推進を図り、新しい10年のための新規事業を創出する。

①記念事業については、新しい10年へのステップとする位置付けにより、新たな商工会議所のスタートに相応しい記念事業を展開する。

8. 商工会議所組織の安定と財政基盤を確保するため、会員増強運動を引き続き実施する。

①昨年に引き続き「会員8,000名確保運動」を展開する。

②財政構造を見直し、新規財源の確保のための事業について、企画経営委員会を中心に検討し事業化に努める。

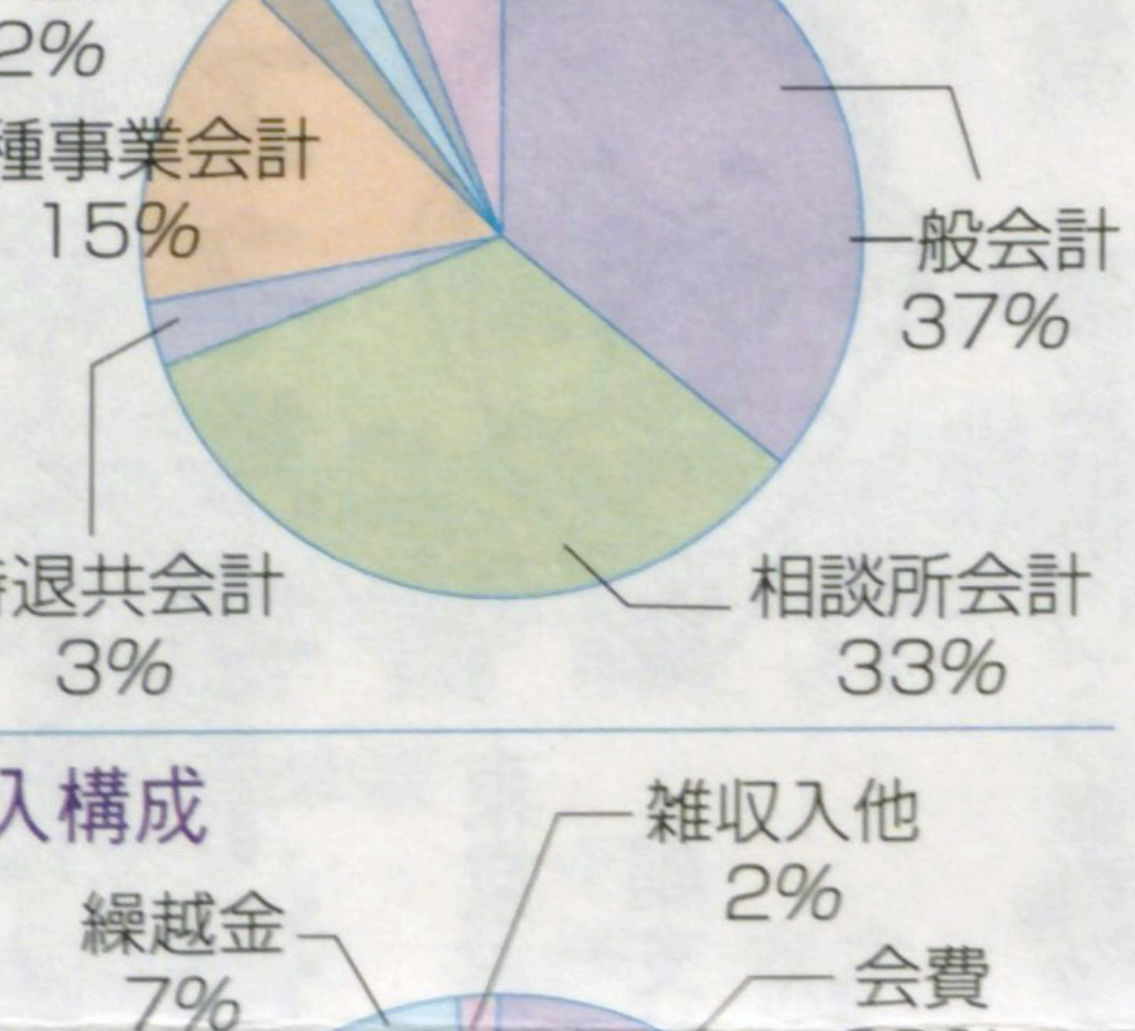
（4月1日付け）

新専務理事　望月　守

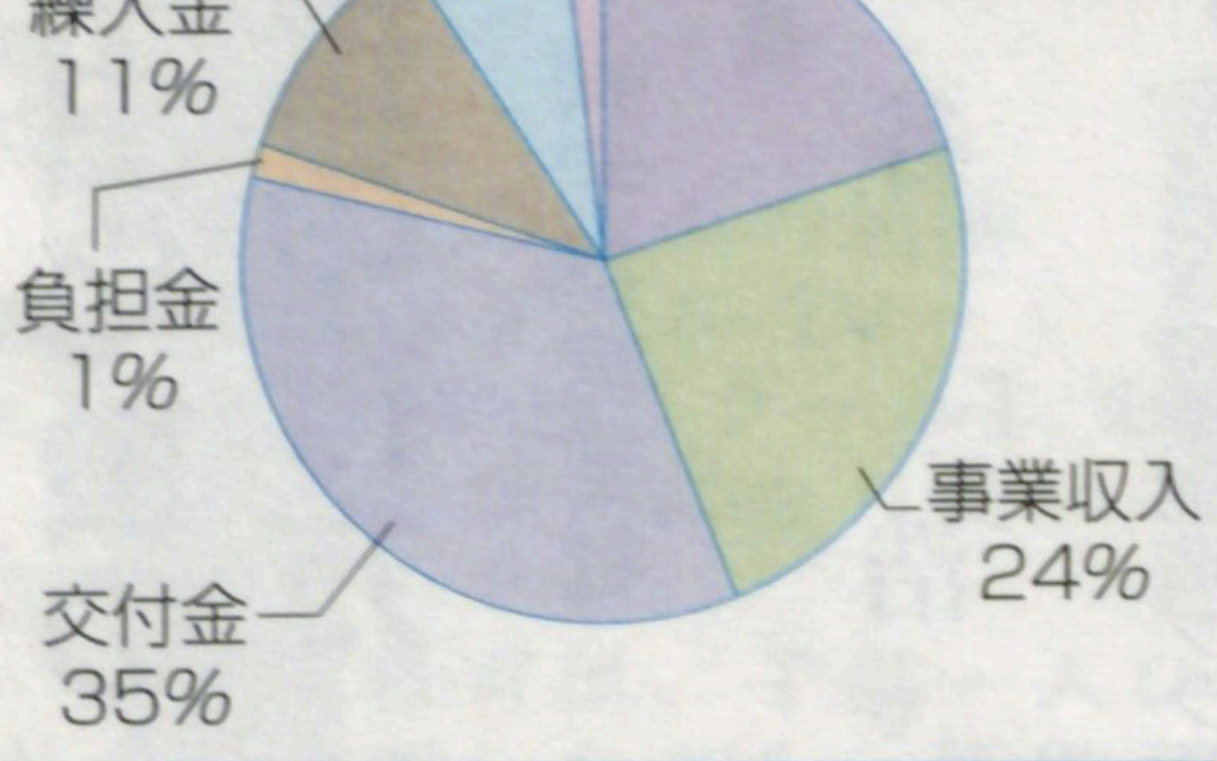
新常務理事　福田　武美

平成15年度予算

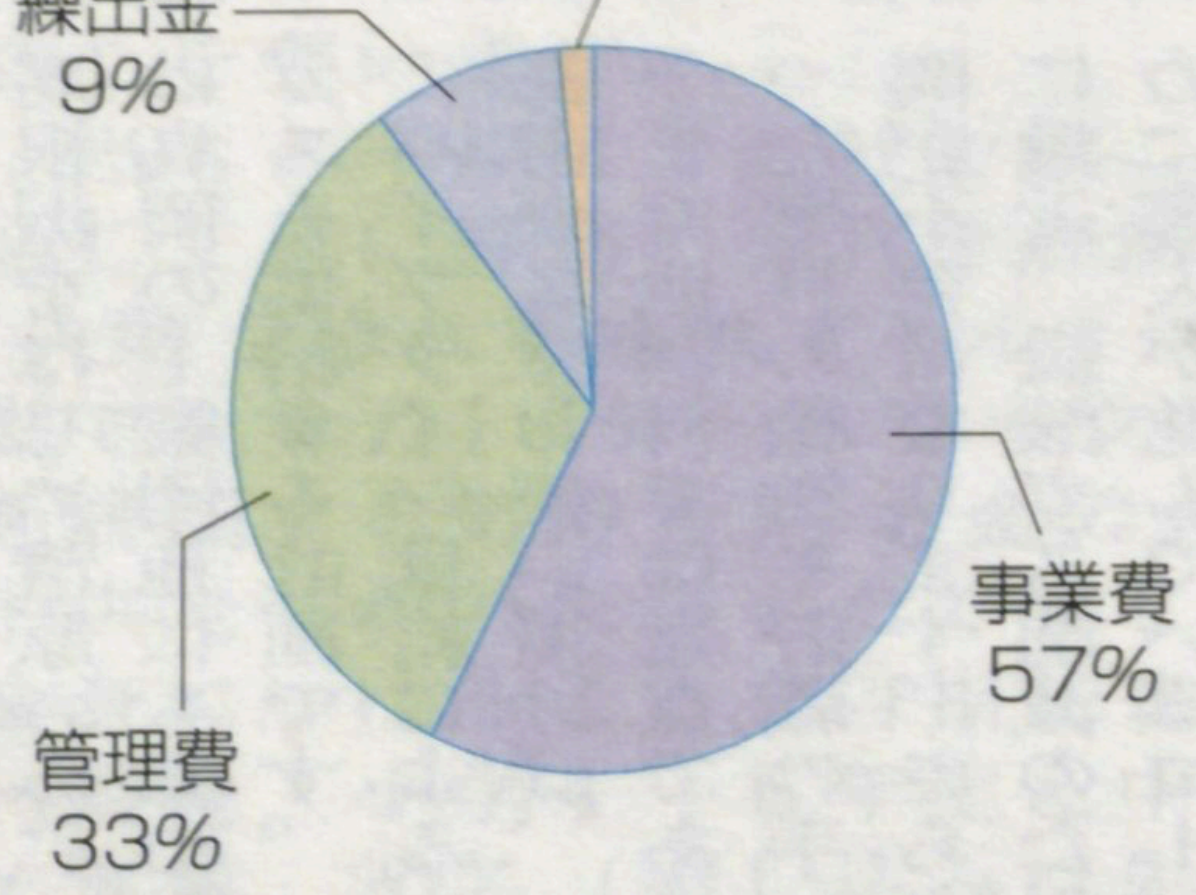
会計別構成（予算総額610,267千円）



収入構成



支出構成



平成15年度会議所会費納入のご準備をお願いします

4月30日が口座振替日です

当所の平成15年度分会費を4月30日に指定の口座から納入して戴くことになっておりますので、お手配くださるようよろしくお願い申し上げます。

なお、自由納付の方には、後日、納付書を送付させていただきます。

問会員サービス課へ
☎６３７−３１３１

中小企業の再生をバックアップ！

栃木県中小企業再生支援協議会が業務開始

当所は、産業活力再生特別措置法に基づき設置された、「県中小企業再生支援協議会」の第1回全体会議を3月12日に開き、会長に当所簗会頭を選出したほか、業務実施方針などを決めた。

同協議会は県内の中小企業者の再生に向けた相談・助言、取引や政策金融のあっせんを行い、さらに必要ならば専門家からなる支援チームを編成して、個別の事例に応じた「経営改善計画」策定などの支援を行う。

（※協議会の詳しい内容は、同封の案内チラシをご覧ください。）

当所ホームページアドレスが変更になりました。

４月１日から当所のホームページのアドレスと代表メールアドレスが変更になりました。

なお、一定期間（６カ月程度）は新・旧アドレスのいずれもアクセス可能です。お気に入りやブックマークの登録変更をお願いいたします。

新しいアドレスは
ホームページアドレス
http://www.u-cci.or.jp
代表メールアドレス
info@u-cci.or.jp

大いちょう

春の暖かさに誘われて古賀志山へハイキングに行った。森林公園の駐車場に車を停め、軽登山靴に履き替えて歩き出す。赤川ダムを過ぎ、ムカシトンボが生息する赤川沿いに進み、木の橋を渡ったところで一般登山道から離れ、東稜と呼ばれる山道を登り始める▼このルートは山頂の見晴台直下に垂直の岩場があって、登攀技術を持たない一般の人にはおすすめできないが、登山に熱中していた頃、合宿山行の前には水や石を入れた重いザックを背負ってトレーニングに通った道だ。岩場交じりの尾根を進む。まちなかではもう芽吹き始めているのに、周りの木々はまだ芽を硬く閉じている。日頃の運動不足のせいか額から出る汗が止まらない。やがて15メートルの垂直の岩場が現れる。クラックを慎重に登りきると見晴台に飛び出した▼展望は低山とは思えないほど見事で、素晴らしいの一語につきる。眼下には宇都宮の市街地が広がり、遠く筑波山が見える。ここから眺める中心市街地は大型店の倒産・撤退や来街者・居住人口の減少など空洞化問題を抱えながらも、宇都宮が北関東の雄都であることを誇示しているようだ▼いまこの中心市街地の活性化に、市民や商業者・まちづくり団体など多くの人が参加して知恵を出し合い、行政と一体となって都心部グランドデザインに基づいた再生に向けての取り組みを始めている。都心部に求められる賑わいの創出や多様な魅力の実現を目指すまちづくりに終わりはない。

議員懇話会報告

下野新聞社　上西朗夫社長が「五十年後の世界」を講演

五十年後の世界
上西朗夫 氏

当所議員懇話会は、3月18日、市内ホテルで開催した朝食会に下野新聞社代表取締役社長　上西朗夫氏を講師に迎え講話を聞いた。

上西社長は「50年後の世界」と題し、当時記者として取材した北朝鮮・カンボジア難民などのエピソードを交えながら、五十年後の地球人口は百億人を超えるとされており、中国・インドがその七割を占めるが、日本では少子化人口減少となり、その手立てとして補充移民による再生をすることになるだろう。またその時には文化の衝突が生じるであろうなどと予測した。

商工会議所の人事異動

当所は、積極的且つ効率的な事業推進を図るため新たに創業・企業再生支援班を創設（情報推進課を廃止）すると同時に、次の人事異動をおこなった。

（4月1日付け）

○地域振興部長兼創業・企業再生支援班長　副参事　小関秀明

○産業部産業環境課長兼宇都宮観光コンベンション協会担当主幹　田代　茂

○地域振興部創業・企業再生支援班　主幹　黒崎利夫

○産業部経営相談課課長補佐　主幹（昇任）　渡辺公士

○産業部産業環境課課長補佐　主幹（昇任）　黒後忠利

○産業部産業環境課課長補佐　副主幹（昇格）　菊池弘美

○地域振興部創業・企業再生支援班　副主幹（昇任）　稲村一男

○総務部会員サービス課共済担当係長　副主幹（昇任）　金田　勝

○産業部経営相談課経営相談担当係長　副主幹（昇任）　大町純一

○総務部総務企画課企画広報担当係長　主査（係名変更）　阿部訓久

○産業部経営相談課経営相談担当係長　主査（昇格）　佐々木朝子

○産業部産業環境課宇都宮観光コンベンション協会派遣　野沢恭久

○産業部産業環境課労務担当　主任主事　濱崎常明

○地域振興部街づくり推進課商業振興担当　主任主事　川又啓多郎

○総務部総務企画課企画広報担当　主任主事（昇任）　中島寿典

○産業部経営相談課金融担当　主事　平山英明

○総務部会員サービス課会員担当　主事　松本泰宏

○嘱託（新任、総務部総務企画課付）　大掛智子

○嘱託（新任、総務部会員サービス課付）　小野香保里

委員会報告

うつのみや再発見事業特別委員会

（斎藤高蔵委員長）

開催日　3月17日㈪

報告事項　(1)これまでの取り組みについて(2)宇都宮城址公園整備の現状について

協議事項　今後の事業推進について

地域振興委員会

（舘野弘一委員長）

開催日　3月20日㈭

協議事項　宇都宮市都心部グランドデザインに基づく都心部活性化推進協議会への対応について

女性部　一緒に輝きませんか！　女性部会員募集中

当所女性部は、只今15年度会員を募集しています。当所会員事業所の女性経営者や女性管理者であれば、どなたでも入会できます。

様々な異業種の会員との交流はもとより、世の中の目まぐるしい情報のやり取りや、各企業での相談事など、一歩企業の外に出て、自分の企業を見直してみませんか！きっと、このなが～い不況の中でも、生き残れる何かが見つかるかも知れませんよ。

まずは、女性部のドアをノックしてください。百一人の仲間が貴方をお待ちしております。そして、企業の中で、また、社会の中で一緒に輝きませんか！

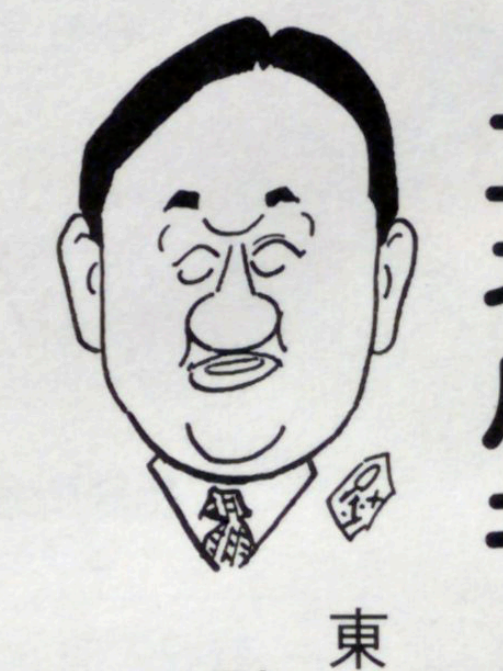
（総務委員会副委員長　大野美智子）

▼2月6日に開催された北部地域「会員交流会」で女性部への参加をアピールする当所女性部総務委員会のメンバー

地域経済トピック

環境と共存、自由化後のエネルギー選択の行方

東京ガス㈱宇都宮支社
副支社長　**松谷　浩**さん

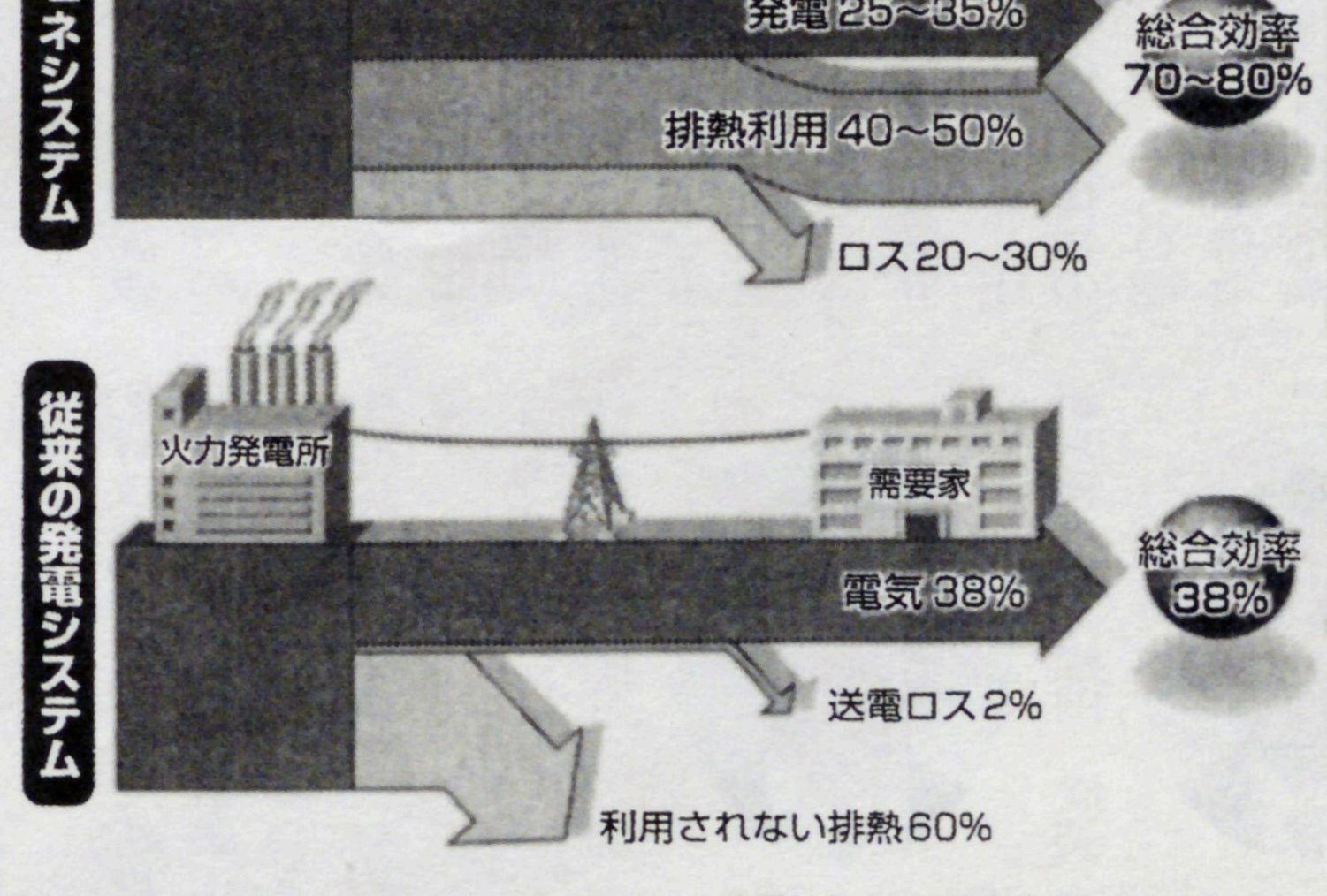


規制緩和・エネルギー自由化のため電力・石油・ガス業界は垣根を越えた激しい競争時代にはいっています。皆様も新たなエネルギーを検討されることで今まで以上に有益なものに出会えるチャンスかもしれません。しかし、そのためにはそれぞれのエネルギーがもつ特長を充分に理解し、総合的な判断をされることが必要です。価格、供給安定性、取扱い方法などその判断基準にはいくつかありますが、二十一世紀の時代に忘れてならないのが環境との共存です。

宇都宮市内での都市ガス事業は、明治四十四年に元今泉にあったガス製造工場から供出されたのがはじまりです。その後、昭和五十二年に都市ガス原料を環境性に優れた天然ガスに切替え、今や総延長六百四十キロメートルのパイプにて四万九千件のお客様にお使いいただいております。その用途もお台所やお風呂など家庭用、お店・ビルの厨房や空調などの業務用、その他工業用と多岐に渡っています。今春は越戸町での県内初の天然ガス自動車充填スタンド開設、旧シンガー日鋼跡地「陽東桜が丘」名物桜並木でのガス灯点灯、テクノポリスセンター内の「とちぎ産業創造プラザ」に向けての鬼怒川左岸へのパイプライン延伸と、話題は絶えません。今後は芳賀・高根沢をはじめ清原さらには真岡の工業団地にも都市ガスを供給する計画です。

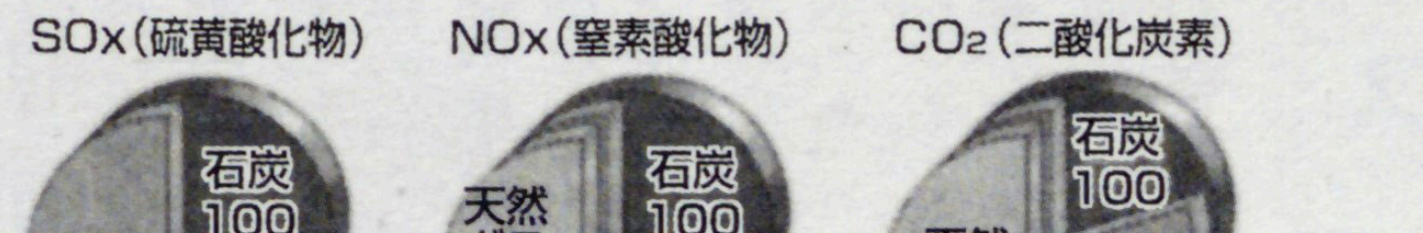
パイプライン供給による都市ガスをお使い頂けば、今まで他燃料では難点であった燃料の輸送や貯蔵の手間が不要になります。さらに最近、炭酸ガス削減のために導入が進んでいるコージェネレーションシステムでは、その燃料を都市ガスにすることで排出される硫黄酸化物や窒素酸化物の量が他燃料と比べて大幅に削減できます。

宇都宮市が提唱する「持続可能な環境都市」を実現するために環境規制はますます厳しくなっていくことでしょう。エネルギー選択において、環境との共存を考え合わせていくことが不可欠となるのは確実です。今後とも都市ガスの可能性にご注目ください。



※各種効率はLHVを基準としたものです。

●天然ガスのクリーン性

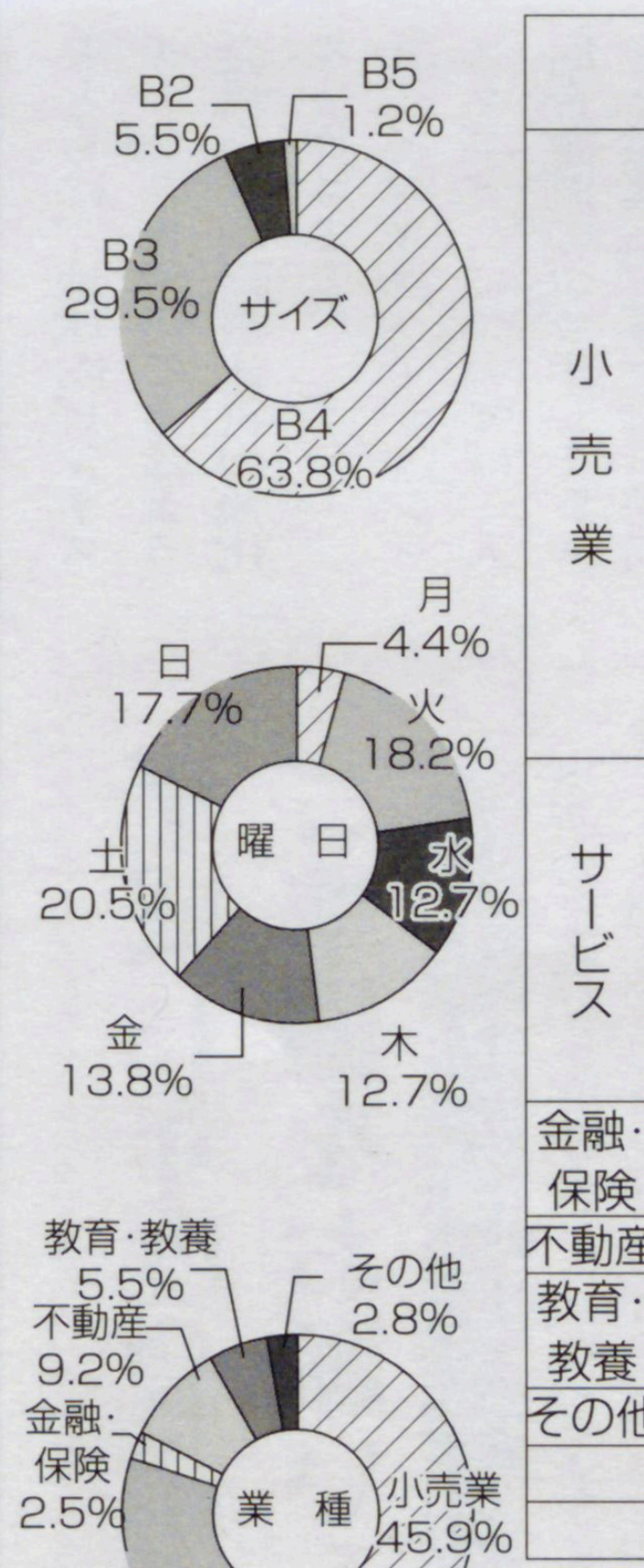


出典：IEA（国際エネルギー機関）（Natural Gas Prospects to 2010,1996）

知っておきたいビジネスデータ

宇都宮市内の「チラシ折込み広告枚数」

この調査結果は、百貨店をはじめとした各業界が、本年2月に新聞（全国紙）に折込んだチラシの実態です。



業種		枚数（枚）	割合（％）
小売業	百貨店	14	3.2
	準百貨店	3	0.7
	スーパー	54	12.5
	ホームセンター・DS	10	2.3
	家具・インテリア	11	2.5
	衣料洋品	10	2.3
	医薬・化粧品	25	5.8
	家電・精密機器	34	7.8
	輸送機器	15	3.5
	その他小売業	23	5.3
小計		199	45.9
サービス	理美容	9	2.1
	旅行・ホテル・式場	21	4.8
	外食	13	3.0
	遊戯・娯楽場	48	11.1
	その他サービス	57	13.1
小計		148	34.1
金融・保険	消費者金融	4	0.9
	その他金融・保険	7	1.6
不動産	不動産	40	9.2
教育・教養	進学塾・予備校	11	2.5
	その他教育	13	3.0
その他	その他業種	12	2.8
合計		434	100.0
前年比（％）		▲5.4%	

※下表は、上記434枚＝100

販売広告	26	6.0
求人広告	32	7.4

（資料出所：㈱読売インフォメーションサービス）

仕事力、人間力。

ＩＴ・金融・バイリンガル・営業など専門性の高い分野から、
一般・ＯＡ事務などのオフィスワークまで、確かな人材で企業のニーズにお応えします。

人材派遣　人材紹介　紹介予定派遣
アウトソーシング　アウトプレースメント

心でこたえる人材創造パートナー
フジプロフェシオ
旧社名：Fuji Staff　JASDAQ コード番号 4721
深津絵里
㈱フジプロフェシオ　http://www.fujiprofecio.co.jp/
■宇都宮支店　0120-03-2051　(般)09-01-0003　宇都宮市東簗瀬1-28-23 Fuji Staffビル1F　TEL028-633-2051
■清原支店　0120-89-5411　(般)09-01-0033　宇都宮市清原工業団地15-1　清原工業団地管理センター2F　TEL028-670-5411

―ブロードバンド時代をリードする―　KEMUCO
FUJITSU パートナー　株式会社ケイエムシー
KMC
代表取締役会長　花咲　実　　代表取締役社長　鈴木　惇
宇都宮市峰1丁目15番6号（宇都宮大学前）　〒321-0942
TEL 028（632）5111㈹　FAX 028（633）7269
URL:http://www.k-c-m.co.jp/　E-mail :webmaster@k-c-m.co.jp

議員登壇

タマちゃんウォッチング

明花商事㈱
専務取締役　**花田　静子**

「おばあちゃん大変大変！」「横浜のおじいちゃんがテレビにいるよー」四人の孫たちが大騒ぎ。昨年、暗い世相に明るい話題を振りまき、流行語大賞にも輝いた「タマちゃん」が我家の身近になった瞬間である。

八月に多摩川で発見されたアゴヒゲアザラシ。おじいちゃんは「ぜひ宇都宮の孫達にも見せてやりたい」という一心から夢中でカメラを回し続け、なんとか撮影に成功した。「もっともっと微笑ましい瞬間を」と早朝から観察を始め、ウォッチャーらで自然発生的に結成した「タマちゃんを見守る会」会長に推された。やがてマスコミに火がつき、連日テレビに放映されるや、全国から激励のメールや問い合わせ・テレビ局の取材やシンポジユウムへの参加依頼が殺到し、それに対応するためにメールやホームページにと七十過ぎての手習いでパソコンにも挑戦。

風来坊で気の向くままひょっこり現れるかと思うと、ぷつりと消息不明のタマちゃん。出没のデータを細かく分析するうちに、その行動パターンが浮かび上がり天候、潮目、河川周辺の騒音等、条件が揃った時に現れるらしい。今では帷子川がお気に入りで、護岸に上がってリラックスしている姿がよく見られるとか。

野生のアザラシが都会の人々の心を大きく開き、様々な「タマちゃんグッズ」が飛ぶように売れる中、横浜西区では最近愉快な企画が次々に出されている。「西区まちのセールス大使」への任命、「特別住民票・ニシタマオ」を交付、「タマちゃん名刺」の作成等。まさに区あげての「おもてなし」。一方「見守る会」でも各地で写真展を開催したり、アザラシのシンポジュウム出席のため観察記録と共に北海道紋別へと飛んでみたり…。その行動はエネルギッシュだ。孫可愛さで始まったウォッチングが定年後の静かな生活をガラリと変えるきっかけとなった。これからの「進む高齢化社会」をどう過ごせば良いのかヒントをもらった気がした。

「今ビデオ編集してたところなんですよ」「これも生涯学習の一環ですかねー」と電話のむこうでおじいちゃんは照れ臭そうに笑っていた。

信頼努力　ＩＳＯ取得企業　No.27

㈲ツカサ精密

代表取締役　**渡邊　清司**さん
瑞穂2－19－12　☎656－4201

一枚の鋼板から生まれる無限の可能性

取得認証
ＩＳＯ９００１：２０００

認証登録日
平成14年12月12日

取得対象業務
精密板金部品の製造、販売

当社は宇都宮市瑞穂2丁目に本社機能を置き、平成12年12月からは河内郡上河内町の「上河内工場」を製造拠点とし、社員数29名にて板金加工を行うとともに、精密測定機器・高度医療機器・産業ロボット・半導体製造装置・福祉健康機器・監視カメラ等の産業装置に使われる機械部品（板金部分）の設計製作を行っております。

昭和59年2月に会社がスタートして以来、当社は来年で20周年を迎えます。

大きく変化し成長した日本経済の躍進があって、多くのお客様に支えられながら今日まで"ものづくり"を行ってまいりました。世界は今ＩＴ化の中で、あらゆる情報が瞬時に行き交う時代となり、同時にボーダーレス化された構図の中で、人々の生活スタイルの変化は、便利と戸惑いの様相を呈してものと思われます。

このような時代に、私たちが今日まで行ってまいりましたものづくりの世界も大きく変化し、人々の生活スタイルの変化はお客様のニーズの多様化となり、そのようなニーズに応えるために、さまざまな製品が要求されるようになり、需要と供給のバランスが変化してまいりました。つまり、多品種小ロット生産体制の中で、より高い精度のものを低コスト（スピード）、高品質、短納期が要求され、生産現場への指示も今までにない変化球が要求項目となり、厳しい経営課題が現実であります。

当社の上河内工場全景

私たちは、先輩たちから受け継いだ技術を継承しながら今日までものづくりを行ってまいりましたが、一枚の鋼板から生まれる無限の可能性を信じて、新しいものづくりの方法（付加価値）を生み出して行かなければならない時代となってまいりました。

このような時にあって私たちは、お客様との関係において、より近い温度差の中で管理し、ものづくりを行うことができることを最大の目的として、国際品質基準であるＩＳＯ９００１（２０００年版）を昨年末に取得しました。

今後の経済の動きがますます気掛かりな現在、国民一人ひとりのものづくりへの精神が日本経済の根源であると自負し、当社発信の製品が社会に役立つ存在であり続けるために日々活動しています。末筆ながら、「板金加工品」に対するご相談を、どうぞ私たちへお寄せください。

とちぎ産業創造プラザが4月1日オープン

とちぎ産業創造プラザが宇都宮市刈沼町の宇都宮テクノポリスセンター地区に4月1日オープンした。

県の6工業試験研究機関を再編し、その中核として、企業の開発や技術高度化などを支援する「栃木県産業技術センター」と、新事業や新分野への取組みなどを支援する「とちぎ産業交流センター」とを一体的に整備したもので、創業・交流・研究開発の拠点施設に位置づけている。

■**栃木県産業技術センター**

○**研究開発**
新技術・新製品の創出、技術の高度化、技術移転、企業ニーズに基づいた研究、共同研究

○**施設・機器の開放**
企業の技術者が試験・分析・技術開発を行なうための施設・機器を開放

○**技術相談・依頼試験**
技術相談、技術デリバリー（職員派遣）事業

○**情報提供**
インターネットを活用して研究報告や技術情報等を提供

○**人材育成**
技術者養成、研修会、講習会の実施

○**交流促進**
分野別の技術交流会の開催

■**とちぎ産業交流センター**

○**㈶栃木県産業振興センター**
「とちぎベンチャーサポートプラネット21」の中核機関として経営革新等を目指す中小企業等を総合的に支援

○**研究開発室・インキュベート室**
活動拠点を提供（18室）

○**サテライトオフィス**
大学等の運営により、研究成果の情報発信、技術相談等窓口の開設

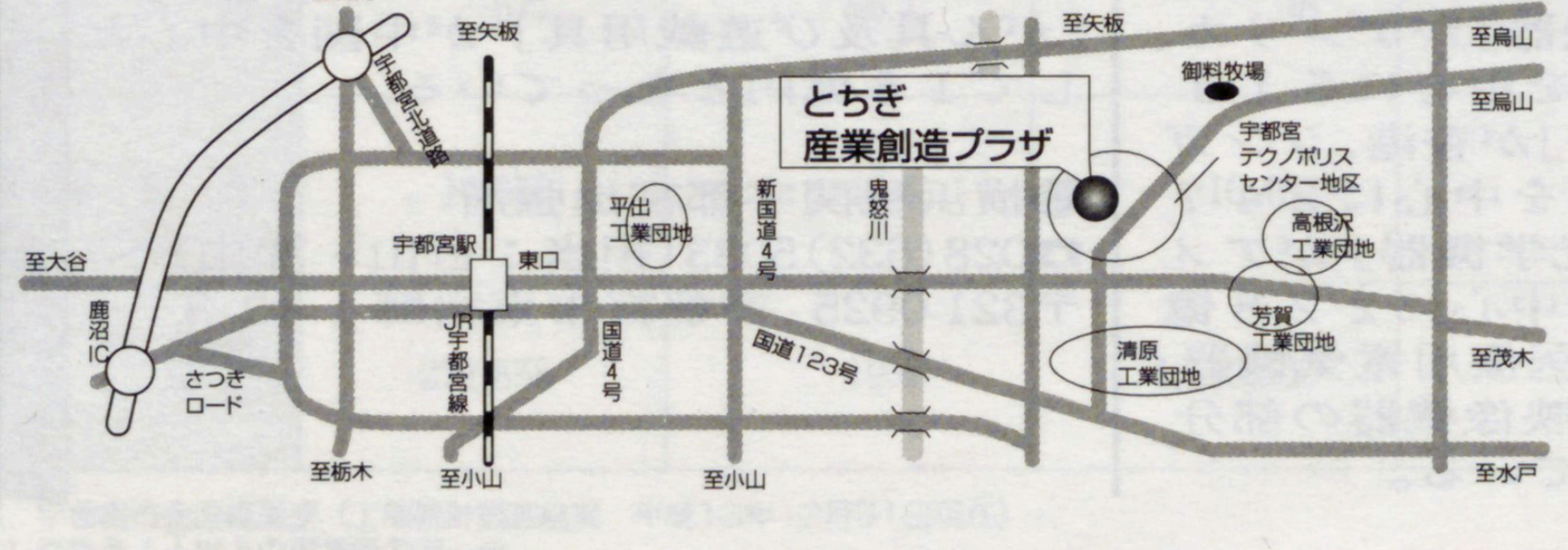
○**研修室・会議室**
研修室3室（16名～120名）、会議室1室（31名）

○**交流サロン**
産学官や企業、研究者などの出会いの場。昼食時にはレストランとしても利用

栃木県産業技術センター
〒321-3224　栃木県宇都宮市刈沼町367番地1
TEL 028-670-3391　FAX 028-667-9430
http://www.iri.pref.tochigi.jp

(株)とちぎ産業交流センター
TEL 028-670-2610　FAX 028-670-2616
http://www.tochigi-iin.or.jp/kouryu

(財)栃木県産業振興センター
TEL 028-670-2600　FAX 028-670-2616
http://www.tochigi-iin.or.jp/center



インキュベーションスクエア入居者募集

ADSL完備・好立地・低価格

当所では、インキュベート施設の提供による創業・起業者の輩出促進及び支援を行っています。

所在地　下戸祭1－5－9溝口ビル3階

条　件　事業開始から3年以内の個人・法人。ただし、一般消費者が来訪する小売業等を除きます。

- 全21室（3～7坪）
- 貸室料　45,000円～85,000円（月額税込）
- 権利金・敷金・礼金なし
- 駐車場完備（料金含む）
- 水道光熱費含む
- 24時間出入り自由

問合せ先　当所創業・企業再生支援班（☎637－3131）へ

頑張っています

インキュベーションスクエア入居者紹介

◎事業所概要
㈲アントレ・ラボ
代表取締役　秋澤　宏之
創業　２００２年10月
☎６２４－７２１０

ゆうべボクは社長になった夢をみた…

◎業務内容

小中学生のための起業家教育プログラム［Ｖ－ｋｉｄｓ宇都宮スクール］を開校。

「君は将来何になりたいの？」「あなたは何が得意なの？」

起業家教育は、子供一人ひとりの個性や考え方を尊重しながら、子供が本来有している創造力やチャレンジ精神を刺激し、それを十分発揮させることで自分に自信を持たせ、自立心を養います。

当スクールは「会社を起こす擬似体験」を通じて単に経済の流れを理解するだけでなく、**「失敗を恐れず挑戦する心」「自分の考えで行動できる力」「チームワークの大切さ」「他人を評価する気持ち」「お金の大切さ」**等を学び、子供たちが21世紀をたくましく「生き抜く力」を身につけることを目指します。

・**対象**　小学４～６年生＆中学１～２年生
・**定員**　20名（申し込みは先着順受付）
・**期間**　５月10日～11月22日（第２・第４土曜日）
・**時間**　午前10時～11時30分
・**費用**　月謝5,000円（別途教材費12,000円）
・**会場**　宇都宮商工会議所インキュベーションスクエア（下戸祭１－５－９溝口ビル２階）

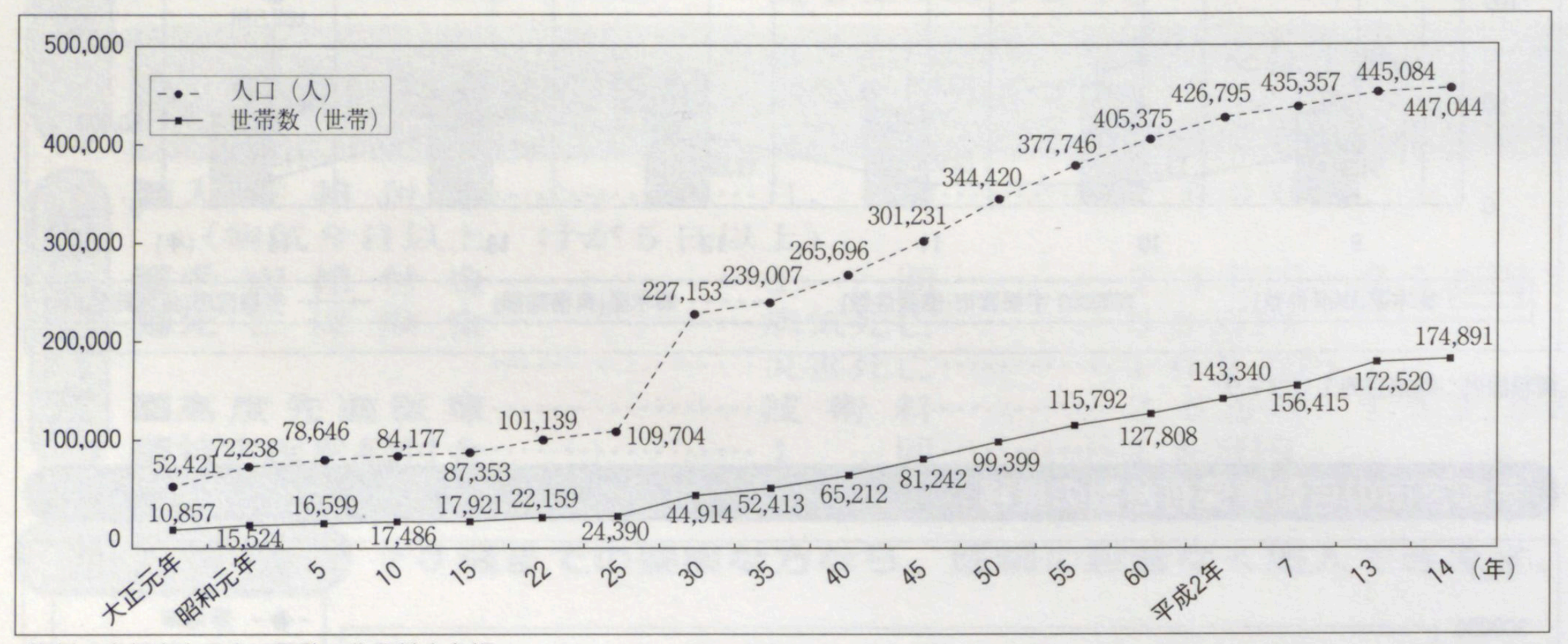
※問い合せ、申込みは電話で、ＨＰからでも申込みができます。
http://www.entre-labo.com

パソコン少人数制集合講座開設!!
株式会社　ノア
〒320-0061　栃木県宇都宮市宝木町1-40-3
TEL 028-621-5995　FAX 028-625-2895
ノアの集合講座は最大５名様までの少人数制集合講座です。
1ヶ月単位の短期コースで受講料もとってもリーズナブル！
ワードやエクセルといった基本プログラムはもちろん、ご家庭で眠っているパソコンを活用するための実用プログラムまで、幅広いニーズに対応した豊富なコースを揃えてお待ちしております。
お問い合わせ・お申し込みは・・・
ノアコンピュータスクール　0120－250－521まで
ＵＲＬ　http://www.noahinc.co.jp/~school
E-mail　school@noahinc.co.jp
入会金：キャンペーン中!!　2,000円（通常 3,000円）
時間数：４時間（２時間×２回）
受講料：４,５００円（テキスト代込み）
定　員：最大５名様まで
コース：●はじめてのパソコン
時間数：８時間（２時間×４回）
受講料：８,５００円（テキスト代込み）
定　員：最大５名様まで
コース：●はじめてのワードⅠ・Ⅱ
●はじめてのエクセルⅠ・Ⅱ
●はじめてのインターネット・メール
●便利だね！暮らしに役立つパソコン
※入会金、受講料には別途消費税がかかります。
弥生03シリーズ　次の経営へ
当社は県内最大のI-SHOPユースウェアセンターです！
導入前のコンサルティングから導入後のアフターサービスまで一貫したサービスを提供いたします。
弥生シリーズセミナー開催
4月度、導入検討セミナー日程
会計　4／18・・・13:00～
販売　4／18・・・14:30～
給与　4／18・・・16:00～
各90分　テキスト代 ¥1,000

元気な職場のユニフォームご提案致します！！
衣替えの準備はお進みですか？
私たち、アオショーはお客様の元気な職場づくりに少しでもお役に立ちたいと考えています。
ユニフォームのことなら何でもお気軽にご相談下さい。
ユニフォーム　企画・販売・レンタル
ユニフォームの Aosho
株式会社　アオショー
〒320-0851宇都宮市鶴田町1544-3
TEL 028-648-8888㈹
FAX 028-648-8883
春・夏新作カタログさしあげます。
お気軽にご請求ください。

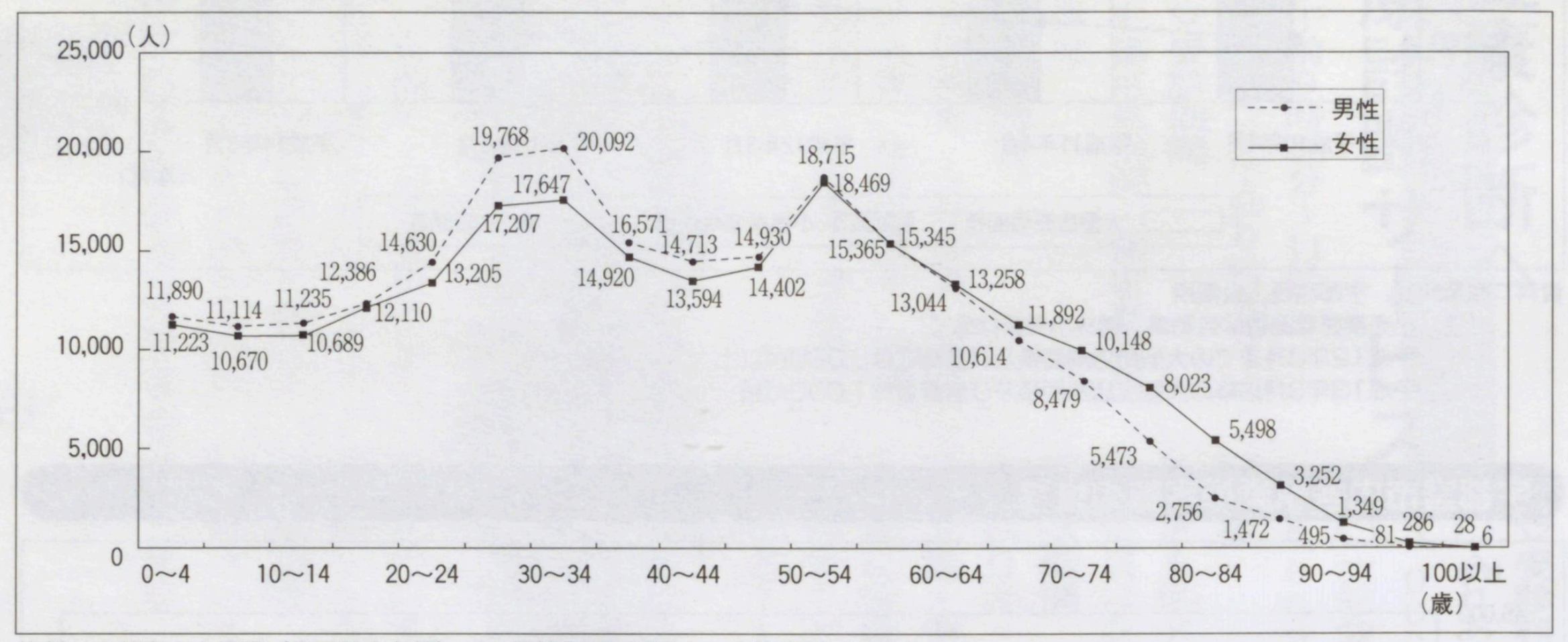
データで見る宇都宮2003

年次別人口・世帯数



資料：宇都宮市の人口要覧・住民基本台帳
（注）大正元年～昭和25年までは推計人口、昭和30年～平成12年までは国勢調査
平成14年は12月31日現在

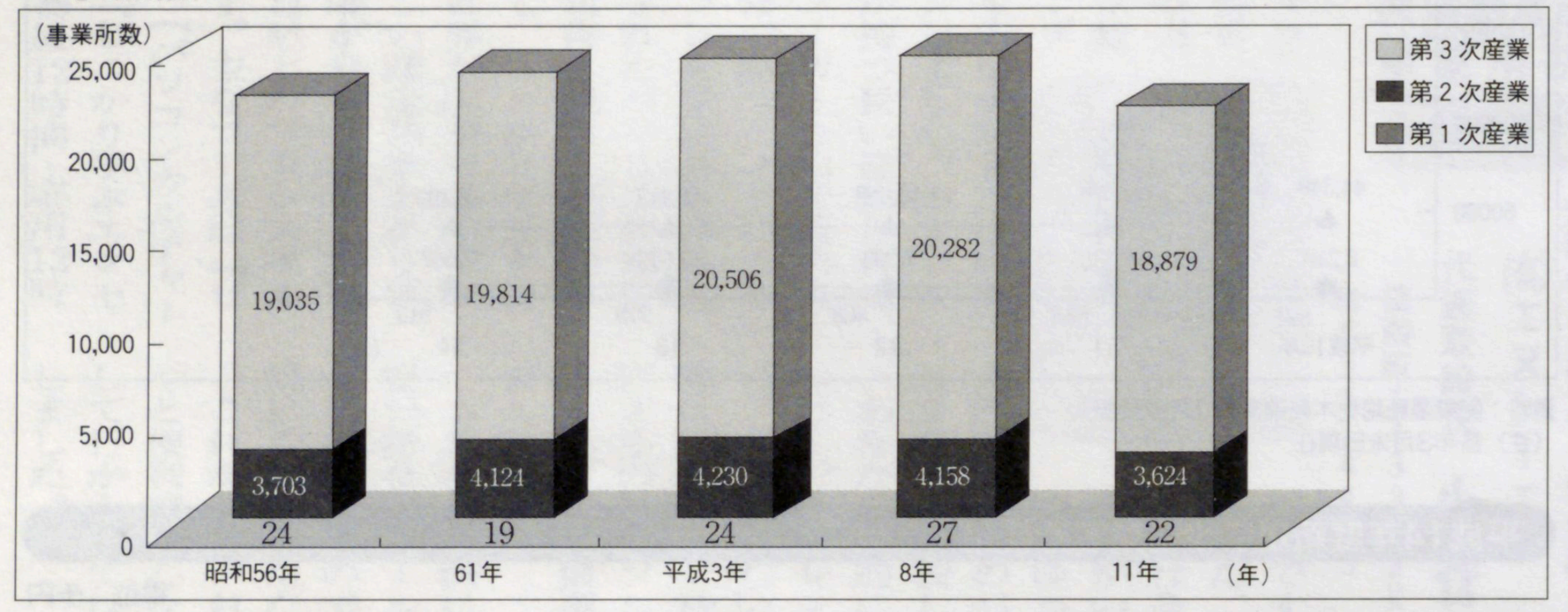
5歳階級別人口



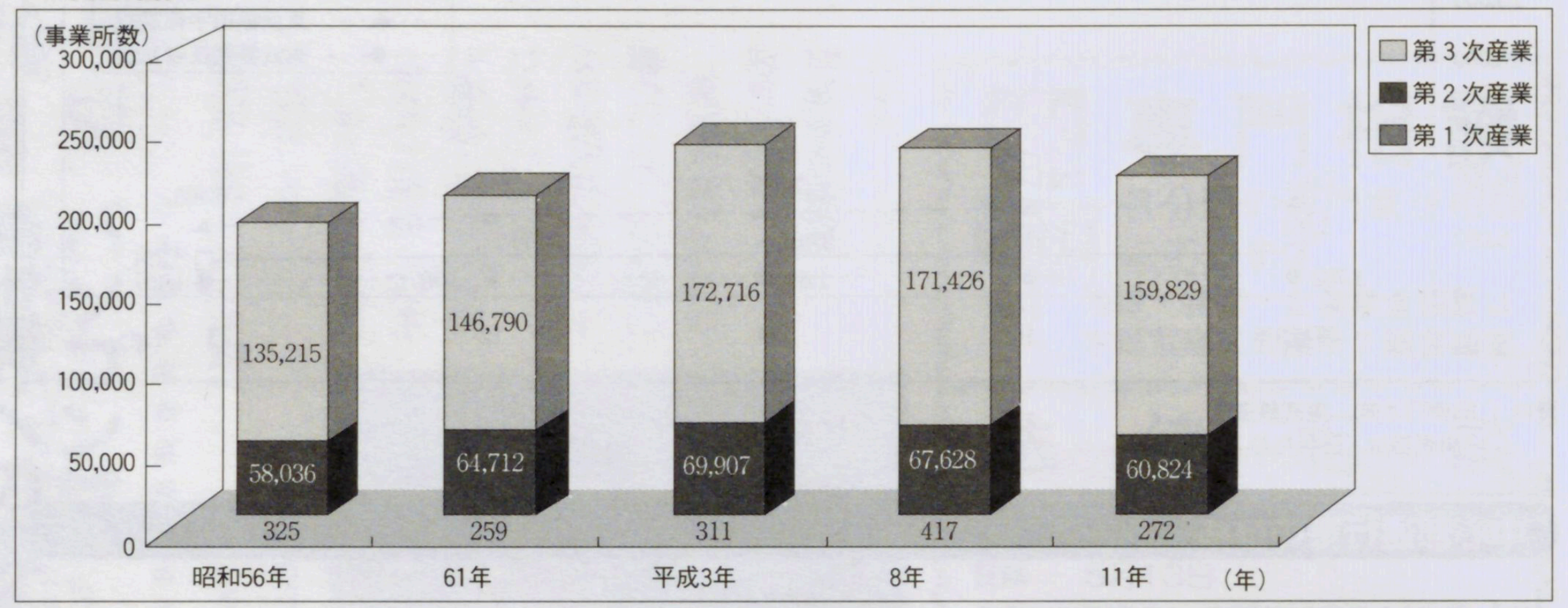
資料：宇都宮市市民課（住民基本台帳）　男性233,809人　女性223,235人
平成14年12月末日現在

産業分類別構成の推移

●事業所数



●従業者数



資料：宇都宮市統計書

平成13年事業所数・従業員数・製造品出荷額等

産業中分類	事業所数	従業者数（人）	製品出荷額（百万円）
総数	669	31,320	1,402,358
食料品	107	3,819	81,792
飲料・飼料・たばこ	10	595	304,459
繊維工業	4	43	163
衣服・その他の繊維製品	29	554	10,872
木材・木製品	11	100	902
家具・装備品	24	315	10,504
パルプ・紙・紙加工品	17	387	9,703
出版・印刷・同関連産業	81	1,618	30,808
化学工業	16	1,139	130,281
石油・石炭製品	3	30	1,675
プラスチック製品	22	1,407	60,982
ゴム製品	3	224	4,093
なめしかわ・同製品毛皮	2	17	115
窯業・土石製品	24	834	20,149
鉄鋼業	12	707	33,983
非鉄金属	4	52	4,432
金属製品	68	1,764	47,104
一般機械機具	96	5,834	281,355
電気機械機具	45	5,131	201,537
輸送用機械機具	38	3,852	86,223
精密機械機具	22	2,657	78,684
その他	31	241	2,542

資料：企画審議室（工業統計調査結果）
〔平成13年12月31日現在〕
（注）従業者4人以上の事業所のデータ

工業団地の現況

年次	宇都宮工業団地			瑞穂野工業団地			清原工業団地		
	事業所数	従業者数（人）	製造品出荷額等（百万円）	事業所数	従業者数（人）	製造品出荷額等（百万円）	事業所数	従業者数（人）	製造品出荷額等（百万円）
11年（1999）	69	8,831	296,728	59	948	18,319	38	8,889	804,548
12年（2000）	64	7,770	328,012	58	976	17,439	34	8,300	799,685
13年（2001）	66	7,792	319,819	56	1,069	16,468	38	8,538	808,983

年次	宇都宮市			工業団地計		
	事業所数	従業者数（人）	製造品出荷額等（百万円）	事業所数	従業者数（人）	製造品出荷額等（百万円）
11年（1999）	725	33,788	1,393,656	166	18,668	1,119,595
12年（2000）	712	31,312	1,394,669	156	17,046	1,145,136
13年（2001）	669	31,320	1,402,358	160	17,399	1,145,270

資料：企画審議室（工業統計調査結果）
〔各年12月31日現在〕
（注）従業者数4人以上の事業所のデータ

平成13年　誘致企業と地元企業の割合

	地元企業	構成比（％）	誘致企業	構成比（％）	合計
事業所数	571	85.4	98	14.6	669
従業員数	14,858	47.4	16,462	52.6	31,320
製品出荷額（百万円）	271,858	19.4	1,130,500	80.6	1,402,358

資料：宇都宮市企画審議室（工業統計調査結果　平成13年12月31日現在）
（注）従業者４人以上の事業所のデータ

卸売業の状況

項目／業種	商店数			従業者数			年間販売額		
	9年		11年	9年		11年	9年		11年
卸売業計	2,019店	↑	2,180店	22,199人	↑	22,889人	22,241億円	↓	22,084億円
食料・飲料	294	↑	319	3,839	↑	3,869	2,628	↑	2,970
一般機械器具	249	↓	234	2,225	↓	2,111	1,630	↓	1,425
建築材料	246	↑	273	2,123	↓	1,935	1,987	↓	1,696
電気機械器具	193	↑	212	2,658	↓	2,512	5,157	↑	5,599
農畜産物・水産物	174	↑	188	2,599	↑	3,137	4,037	↓	3,834
医薬品・化粧品	103	↑	133	1,433	↑	1,753	1,024	↑	1,426
自動車	97	↑	113	1,419	↑	1,551	801	↓	758
衣服・身の回り品	91	↑	101	767	→	767	496	↓	360
家具・建具・什器	88	↑	90	821	↓	712	388	↓	329
その他の卸売業	484	↑	517	4,315	↑	4,542	4,093	↓	3,684

小売業の状況

項目／業種	商店数			従業者数			年間販売額		
	9年		11年	9年		11年	9年		11年
小売業計	4,754店	↑	4,774店	30,035人	↑	32,406人	7,142億円	↓	6,920億円
織物・衣服・靴・身の回り品	766	↓	758	2,837	↑	3,166	477	↑	535
飲食料品	1,557	↓	1,444	9,704	↑	10,915	1,533	↑	1,748
自動車・自転車	312	↑	334	3,155	↓	2,990	1,435	↓	1,099
家具・建具・畳・金物・陶磁器・ガラス器	205	↓	180	1,035	↑	1,140	228	↑	279
家庭用機械器具	227	↓	220	1,211	↑	1,384	378	→	378
医薬品・化粧品	291	↑	296	905	↑	982	129	↓	128
燃料	311	↓	305	1,712	↑	2,225	531	↓	524
書籍・文具・スポーツ・玩具・楽器・娯楽	387	↓	377	2,758	↑	3,264	429	↓	424
百貨店	11	→	11	3,997	↓	3,290	1,396	↓	1,328
その他の小売業	687	↑	849	2,721	↑	3,050	606	↓	471

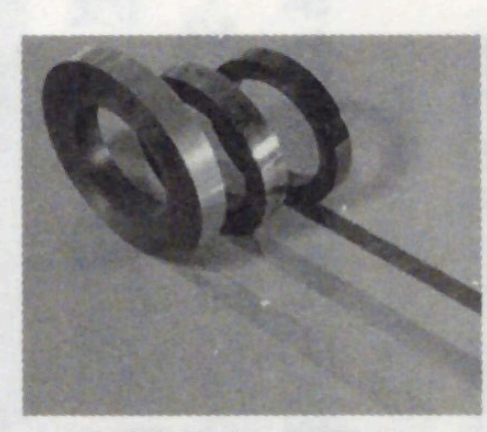
資料：栃木県の商業

宇都宮の工業㊾

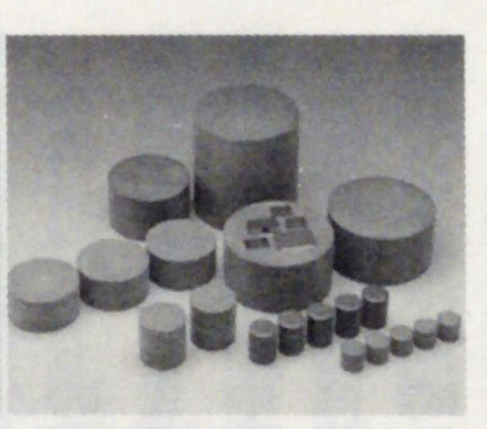
住友ベークライト㈱宇都宮工場

工場長　和田　隆さん
清原工業団地20―7
☎667―6211

当社は最も古いプラスチックといわれるフェノール樹脂を日本で初めて製造して以来、プラスチックのパイオニアとして各種の合成樹脂製品の製造を行ってまいりました。現在は、長年にわたり育んできたプラスチック加工の経営基盤のもとで、半導体通信関連材料、高機能プラスチック、クォリティオブライフ関連製品の3分野をコア事業と定め、「プラスチックの新しい機能を提供する会社」として、国際的な優良企業をめざしています。海外へも積極的に進出し、連結ベースでの海外の生産比率は40％近くを占めております。


半導体組立用接着テープ

半導体関連液状樹脂


半導体封止用エポキシ樹脂成形材料

宇都宮工場は、半導体封止材料の生産拠点として、昭和60年、清原工業団地内に設立されました。半導体封止材料はＩＣのチップを保護するための樹脂で、当社はＩＣ用の封止材料市場で世界トップシェアのメーカーです。現在、国内のほかにシンガポール、中国、台湾にもそれぞれ生産拠点を有しており、宇都宮工場はこれら国内外５カ所の生産拠点のマザー工場としての役割を担っています。

このほかの製品としては半導体用液状樹脂、半導体組立用接着テープなどを生産し、ＩＣや液晶パネルなどに欠かせない材料として広く使われております。

また、敷地内に情報・通信材料総合研究センターを併設しております。ここでは、材料開発からＩＣパッケージの組立・評価・解析・シミュレーションまで一貫して行い、先端半導体の高密度実装に関するトータル・ソリューションをお客様に提供するための拠点となっています。

今後、宇都宮工場としては、この研究センターで開発される先端半導体材料の新製品を迅速に量産化し、高品質の製品を安定的に供給することが重要な役割となってまいります。

また一方で、環境に配慮した製品開発を積極的に進めるとともに、ゼロエミッションの早期達成に努め、廃棄物発生量の削減はもとより、廃棄物のリサイクルにも全力で取り組んでおります。一例としては、今まではリサイクルは困難とされていた半導体封止材料の廃棄物を、セメントの原燃料として利用する方法を開発しています。今後の事業発展のために環境対応は最重要課題の一つであり、全従業員で環境活動を一層推進していきたいと思います。

情報アラカルト

事業主の皆様へ

労働保険の申告・納付期限は５月20日です

概算・確定保険料の申告・納付は栃木労働局労働保険徴収室・労働基準監督署において受け付けていますが、最寄りの日本銀行歳入代理店・郵便局等でも取り扱っています。

申告の手続きは、申告書と納付書を切り離さないで、保険料を添えて窓口に提出してください。

なお、労働保険料申告等の事務を社会保険労務士や労働保険事務組合に委託する方法もあります。

問栃木労働局労働保険徴収室（☎634－9113）・宇都宮労働基準監督署（☎633－4251）・宇都宮公共職業安定所（☎638－0369）

『税の百人一首』募集

宇都宮が百人一首の発祥の地といわれているのをご存知ですか？

『税の百人一首』実行委員会では、税のＰＲを図るために税の百人一首を募集します。

応募資格　宇都宮市、河内郡に居住する人
課　　題　税に関するもの
応募点数　制限なし
申込締切　４月30日㈬
申込方法　所定の応募用紙に、必要事項と短歌一編（未発表作品に限る）を記入して郵送する。（官製ハガキでも可）
表　　彰　最優秀賞１点・優秀賞３点・佳作賞10点以内を贈呈し、入賞者には直接連絡する。
申込・問合せ先　〒320－0851
宇都宮市鶴田町692－6
㈳宇都宮法人会内『税の百人一首』実行委員会事務局へ
☎648－9466

※なお、優秀作品は各種の広報紙等に掲載し、税のＰＲに活用されます。

「貿易・投資移動相談室」を開催します

栃木県と県海外経済交流協議会では、県内企業の方々の貿易取引や海外進出を支援するため「相談室」を開催します。

貿易取引や海外投資・進出に際して「海外投資を行う際の留意点を知りたい」「海外の投資環境について教えて欲しい」など、企業の皆様がお持ちのあらゆるご質問や情報提供のご要望にお応えします。

日　　時　５月21日㈬午後１時30分～
場　　所　栃木県産業会館８階801会議室
相 談 員　国際協力銀行の中堅・中小企業支援室職員
相 談 料　無料
申込締切　５月15日㈭
申込・問合せ先　栃木県商工労働観光部商工振興課（担当：須賀）
☎028（623）3165
FAX028（623）3167

貿易概況（平成14年実績）

横浜税関宇都宮出張所

横浜税関宇都宮出張所が、平成14年（１月～12月）に取り扱った「輸出入貿易額」は、次のとおりとなった。

輸　出　2,156億3,500万円
（前年同期比101.4％）
輸　入　259億6,000万円
（前年同期比　92.4％）

◆輸　出

【主要輸出国（地域）】

主要国（地域）	金額（百万円）	前年同期比
アメリカ	68,083	131.1％
香港	28,429	93.3％
中国	19,651	142.7％
オランダ	12,118	88.9％
韓国	10,013	66.6％

【主要輸出品目】

主要品	金額（百万円）	前年同期比
映像機器	51,260	139.9％
ミシン	24,700	96.6％
科学光学機器	22,792	77.5％
医療用電気機器	10,564	70.1％
音響・映像機器の部分品	9,582	89.4％

主要輸出国（地域）は、「アメリカ」が６８１億円で輸出貿易総額の約３割を占め第１位、「香港」が２８４億円で第２位、「中国」が１９７億円で第３位の順となっている。

主要輸出品目としては、テレビ受像機、ＶＴＲ等の「映像機器」がアメリカ、ドイツ、イギリス向けを中心に５１３億円で第１位、「ミシン」が香港、シンガポール、オランダ向けを中心に２４７億円で第２位、「科学光学機器」がアメリカ、中国、香港向けを中心に２２８億円で第３位、続いて、「医療用電気機器」が１０６億円、「音響・映像機器の部分品」が９６億円となっている。

◆輸　入

【主要輸入国】

主要国	金額（百万円）	前年同期比
アメリカ	7,472	121.0％
中国	6,275	75.4％
イギリス	1,472	92.9％
フィリピン	1,363	115.4％
ルクセンブルク	932	128.5％

【主要輸入品目】

主要品	金額（百万円）	前年同期比
プラスチック	5,551	178.3％
葉たばこ	4,721	92.3％
アルコール飲料	1,999	109.0％
織物用糸及び繊維製品	1,867	91.0％
がん具及び遊戯用具	1,848	47.2％

主要輸入国は、「アメリカ」が７５億円で輸入貿易総額の約３割を占め第１位、「中国」が６３億円で第２位、「イギリス」が１５億円で第３位の順となっている。

主要輸入品目としては、「プラスチック」がアメリカを中心として５６億円で第１位、「葉たばこ」がアメリカ、ブラジルを中心として４７億円で第２位、「アルコール飲料」がイギリス、フランスを中心として２０億円で第３位、続いて「織物用糸及び繊維製品」がルクセンブルク、アメリカを中心に１９億円、「がん具及び遊戯用具」が中国を中心として１８億円となっている。

問横浜税関宇都宮出張所
☎028（632）5033（担当：古山・片山）へ
〒321-0925　宇都宮市東宿郷１-42-３

会員の無料掲示板　メンバーズ・ナウ

メンバーズ・ナウ　募集
掲載をご希望の方は、当所総務企画課へ

お菓子の餃子パイ

餃子の街「宇都宮」に、その名もかわいいお菓子が誕生しました。形は餃子にそっくり、でも中身は美味しいマロンパイです。手づくりのおいしさをお楽しみください。おみやげにも是非どうぞ！

㈲梅月堂（シンボルロード）
池上町　☎633－5288
URL http://www.ab.wakwak.com/~k-watanabe/

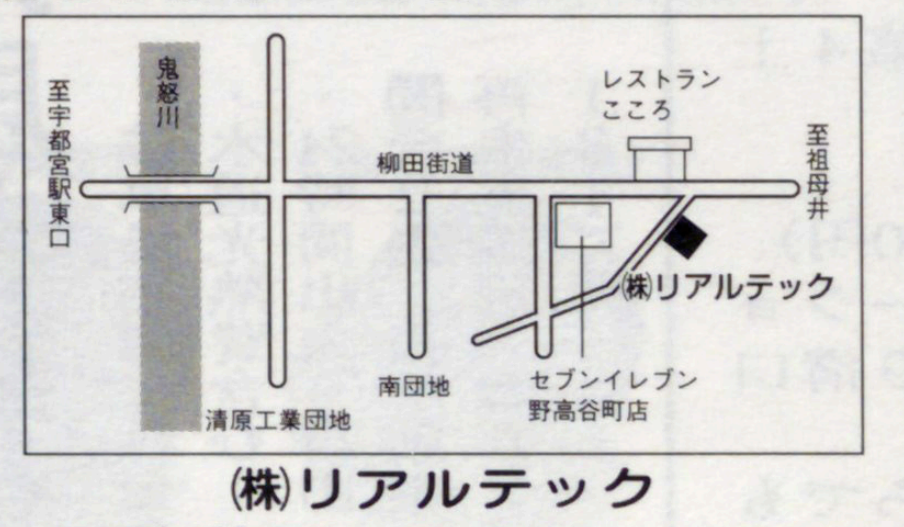
国から認められた優良認定工場です

作業内容・技術料・使用部品等分かりやすく明示し、国産輸入車問わず、お客様の多様なニーズに応えます。リサイクル部品・フロンガスの再利用等、リサイクル促進を積極的に進め、親切、丁寧、誠実に対応しています。

㈲秀（シュウ）自動車工業所
末広２丁目　☎653－8738

浄化槽のリフォームをしませんか？

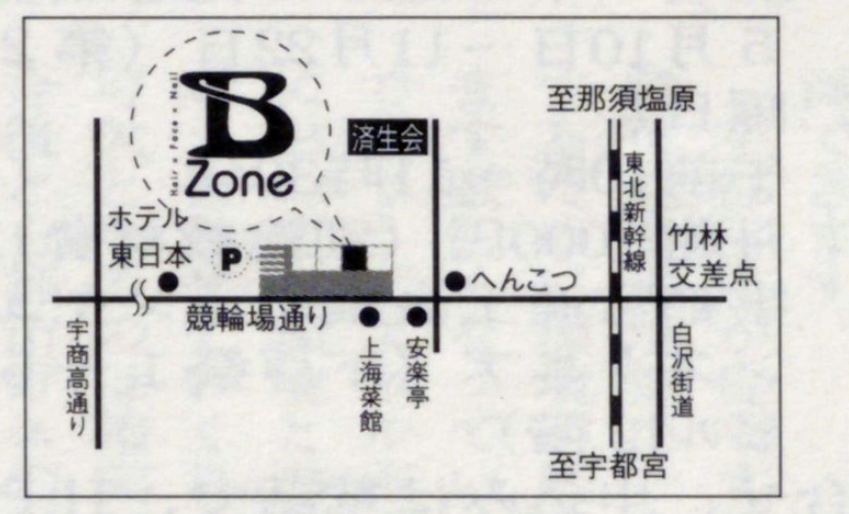
浄化槽工事及び管理を中心に行っているリフォーム会社です。合併浄化槽整備補助事業では、市随一の実績を挙げています。単独浄化槽からの設置替えも一律20万円の上乗せ補助を利用し、さあ浄化槽もリフォームを!!



㈱リアルテック
野高谷町　☎670－4421
URL http://www.realtech.co.jp

シミ・ソバカス・ニキビ跡の悩み、解消します。

女性の美しさを追及しトータルでキレイになれる美容室です。大好評のシミ解消コースはオゾントリートメント込で通常一万円。今なら初回に限り三千円で施術致します。１回払いの安心料金です。ぜひ一度お試し下さい。



B・ZONE（ビー・ゾーン）
竹林町　☎643－4002

CASIO
納品書
見積書
請求書
経理・給与
青色申告
ホームページ作成
インターネット

楽一（らくいち）　らくらく事務処理

パソコン苦手な人でもだいじょうぶ！簡単操作の専用機！

カシオ情報機器株式会社代理店
株式会社コスモクリエイト
〒321－0901　宇都宮市平出町3779－10
TEL 028－613－2345㈹
FAX 028－613－2347
URL http://www.cosmocc.co.jp

安心と快適でサポートする住宅福祉機器!!

電動油圧式段差解消機
ドリームステージ

型式適合認定品　最低地上高2㎝

スギヤス代理店
有限会社カネタ商会
〒320-0851 栃木県宇都宮市鶴田町2768－5
TEL028－635－5581㈹
FAX028－635－5597
URL http://www.kaneta-net.co.jp
E-mail info@kaneta-net.co.jp

あなたには一生涯続く医療保障がありますか？

終身医療保険・アビー21

特長

1. **一生涯保障**　けが・病気による入院・手術・死亡・高度障害が一生涯保障されます。
2. **一泊二日の入院から保障**　「初期入院給付特約」を付加することで、１泊２日の入院から給付金をお支払いします。
3. **キャッシュバリュー**　途中で解約されますと、経過期間に応じて払い戻し金があります。
4. **充実した特約の保障**　高度先進医療・特定疾患も保障。８０歳までの保障となります。５年毎に入院無事故給付金を支給します。

保障内容

■入院給付金…………日　額…………5,０００円
（病気８日以上、けが５日以上）
■手術給付金…………１　回…………７.５万円～２５万円
■死亡保険金…………病気死亡…………５０万円
…………災害死亡…………１００万円
■高度先進医療…………技術料…………２.５万円～１５２.５万円
■特定疾患給付金…………１　回…………１５万円
（８日以上の入院）

加入資格　７０歳までの健康な方なら、医師の診査なく加入できます。

会議所インフォメーション

▽働く人の健康診断△

春の巡回健康診断サービス

▽**実施日・会場**
○5月22日(木)
宇都宮市東コミュニティセンター（今泉町２１３７）
○5月23日(金)
宇都宮市総合コミュニティセンター（明保野町７－１）

▽**受付時間**
午前9時30分～11時
（診察開始午前9時30分～）

▽**受診機関**
宇都宮東病院・健康推進事業部

▽**受診内容**
X線検査、生理検査、血液学検査、視聴覚検査、循環器検査、尿検査、身体測定、問診など

▽**受診料**
○ふれあい共済加入者
３,０００円
○一般会員
６,０００円

▽**定員**
各日とも80名（合計１６０名、定員になり次第締切）

▽**申込期間**
4月14日(月)～5月14日(水)

▽**申込先・申込方法**
申込書に受診料を添えて当所会員サービス課へ
☎６３７－３１３１

無料！ ご利用ください 会員企業カタログ・チラシ展示コーナー

会員サービス事業として、会員企業のカタログ・チラシなどのPR資料を展示するコーナーを当所の入口に設置しています。お気軽にご活用ください。

▽**展示期間**　２カ月間
▽**展示スペース**　A４判・１カ所
▽**募集企業数**　毎月20社
（希望企業が多数の場合には、先着順により展示月を繰り下げます）
▽**申込**　電話又はFAXでご連絡ください。申込書をFAXで送付します。
問 当所会員サービス課へ
☎６３７－３１３１
FAX６３４－８６９４

ふれあい広場

共済制度加入事業所訪問 No.37

パソコンは新世界への扉を開ける

(有)エヌシーエス
代表取締役 **小菅正文**さん
簗瀬町1433－2KTビル3F
☎651－4415

コンピュータソフトウエア開発を主な業務とする当社が、パソコン教室「富士通オープンカレッジ」を市中央卸売市場の南門前にオープンしました。当カレッジは、富士通が持つ長い経験と実績、コンピュータメーカーならではの最新の技術、研修で培ったノウハウをもとに、パソコンを学ぶあらゆる人のために開校されたパソコン教室です。パソコン習得に職業とか年齢なんか関係ないし、しっかりマスターすれば新しい世界が広がります。

富士通の厳しい認定基準をクリアした当社の講師が分かりやすく指導しますので、自然とパソコンスキルが身につきます。主なコースは『ビジネスコース』『パソコンカルチャー倶楽部』及び『しっかり学ぶエクセル２００２』（初級12時間・応用12時間）です。

また、不動前にある「とちぎ社会保険センター」の生きがいづくり講座の一環で『ゆっくり学ぶパソコン入門』『初めてのパソコン』などを今月2日から開校しています。

あなたの目的にあったコースを見つけて、チャレンジしてみてください。きっと新しい世界が広がります。時代に合わせ、時代の先取りを可能にするのはパソコンです。と地域のカルチャー発信源を目指しておられました。

ふれあい共済には、万が一の時に安い掛金でオールマイティーな保障がついているので安心だからと、新規にご加入いただきました。

これからも、お客様にとって〝もっと便利で安心なサービス〟を提供して行かなくては、と思いを新たにしました。

専門相談

無料　各分野の専門家が相談に応じます
会場　法律・発明・企業年金相談は宇都宮商工会議所２階会議室

法律相談

毎月第2火曜日
日時　5月13日　13:30～16:30
「受付」13:00～15:00（先着10名まで）
内容　PL法関係、売掛金の回収方法、不渡手形の処理方法、従業員の交通事故、不動産取引など
相談員　弁護士

発明相談

毎月第1・第2・第3金曜日
日時　4月18日・5月2日・9日　13:30～16:30
内容　特許、実用新案、商標、意匠登録その他発明に関する各種相談
相談員　弁理士

企業年金相談

相談日　第3水曜日
日時　4月16日　13:30～16:30
内容　企業年金・退職金制度導入、組み換えなど
相談員　栃木県ファイナンシャル・プランナーズ協同組合員

税務相談

相談日　希望により調整
申し込みは随時受付
内容　所得税・法人税・相続税
その他各種相談
相談員　税理士
問い合わせ先　当所経営相談課へ

確かな資格 確かな人生 会議所の検定試験

簿記

▽**日時**　6月8日(日)9時
▽**会場**　宇商高
▽**内容**　各級別に必修科目を問う筆記試験
▽**受験料**　1級7,140円
2級4,080円
3級2,040円
4級1,530円
▽**受付**　4月21日～5月9日

日商文書技能 2級

▽**日時**　6月17日(日)9時
▽**会場**　当所
▽**内容**　筆記試験
・常識科目
・日本語科目
実技科目
・ビジネス文書
・入力科目
（機器は各自持ち込み）
▽**受験料**　8,160円
▽**受付**　4月7日～4月21日

珠算あんざん段位

▽**日時**　6月22日(日)9時
▽**会場**　当所
▽**内容**　珠算とあんざんは、1級～6級まで
▽**受験料**　1級2,040円
2級1,530円
3級1,330円
4～6級920円
段位2,550円
暗算820円
▽**受付**　5月7日～5月21日
※試験内容・方法が変更されていますので、詳細は、当所会員サービス課へ
☎637－3131

商い川柳

第70回

荒井宗明選

定年になって働く欲が出る　竹澤歩山（教員）
【評】ハローワークの花は満開。
恐いもの見たさ体重計に乗る　野口直子（公務員）
【評】下がるグラフの株価円安。
酒飲むな煙草吸うなと税の慈悲　田部井剛一（無職）
【評】一円十円目クソ鼻クソ。
花金をハローワークで懐かしむ　福田仁兵衛（無職）
手に職をもっと女は出遅れる　吉田豊子（主婦）
校門を閉じさせている咳一つ　寺内伸弥（教員）
熱々の舌に染みつく宮餃子　中西隆雄（無職）
敬老会ばかりが増えて不況風　関口正男（銘茶関口園）
男には負けぬ仕事で吸う煙草　福田弘（自営業）
一円というからくりの煙草税　渡辺一雄（自営業）

1. **投稿対象**
会報「天地人」読者（会員に限りませんので、当会報をご覧の読者全員が対象です）
2. **課題**
商工全般に関わる川柳（題は特定しません）
3. **要領**
(1) 毎月末日締切
(2) 1人3句まで、住所・氏名・年齢・職業（事業所名）を記入して、はがき、手紙、FAXにより、楷書で投稿
(3) 優秀作品を年間表彰

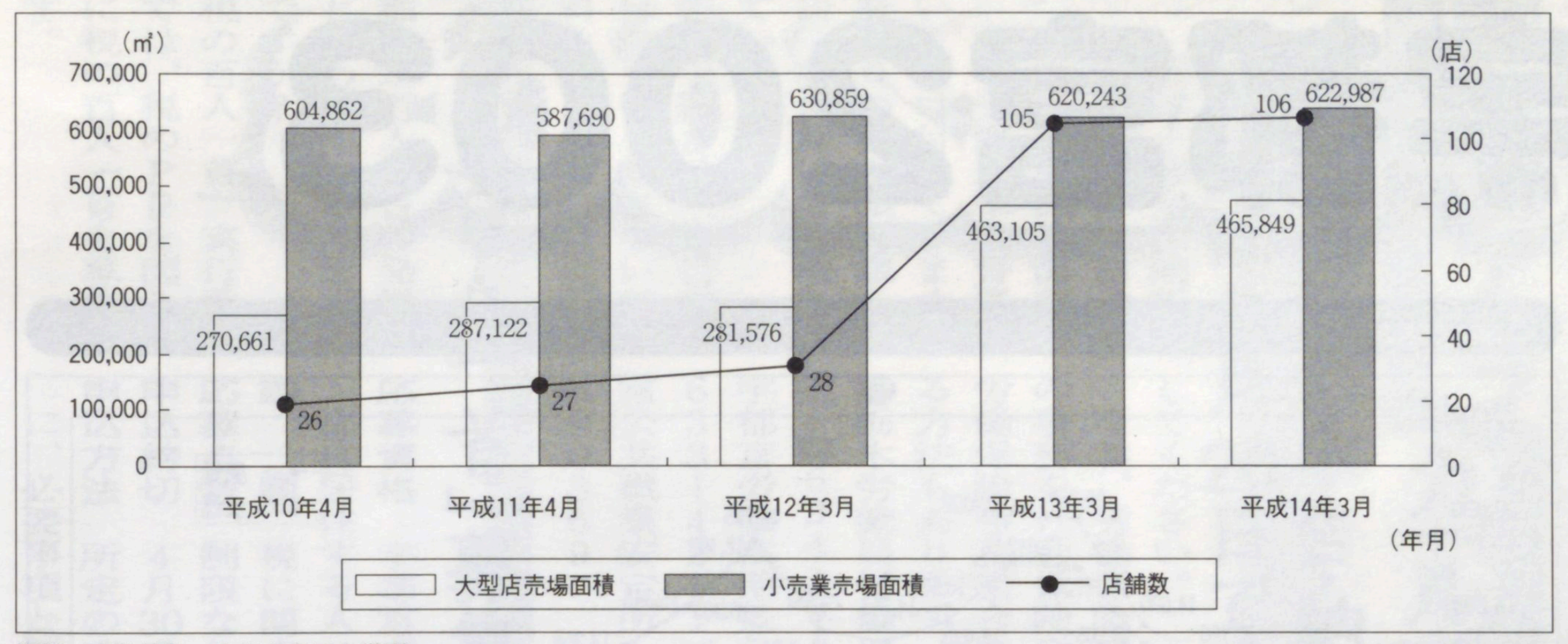
■**投稿先**　当所総務企画課
会報「天地人」（商い川柳）係
〒320－0806
宇都宮市中央3－1－4
FAX028(634)8694

乗っていながらクルマが売れる
売りたい人から買いたい人へ
中間マージンカット
クルマ高く売れます！そして安く買えます！
会社のお車のこと、個人のお車のことなんでもご相談ください。
私たちレインボーは売りたい人から買いたい人へダイレクトでご紹介します。
委託販売 レインボー
栃木県宇都宮市御幸本町4864-18
TEL 028-689-3666　担当　高橋/小林

Takayaユニフォーム
2003年の新作が出揃いました。
事務服・作業服・イベントなどなど
豊富なアイテムをより安く!!
WORKING BEAUTY 人も企業も美しく
ファッションユニフォーム企画・販売
株式会社タカヤ商事
〒321-0973　栃木県宇都宮市岩曽町1377-82
TEL 028-662-0812 FAX 028-662-0813

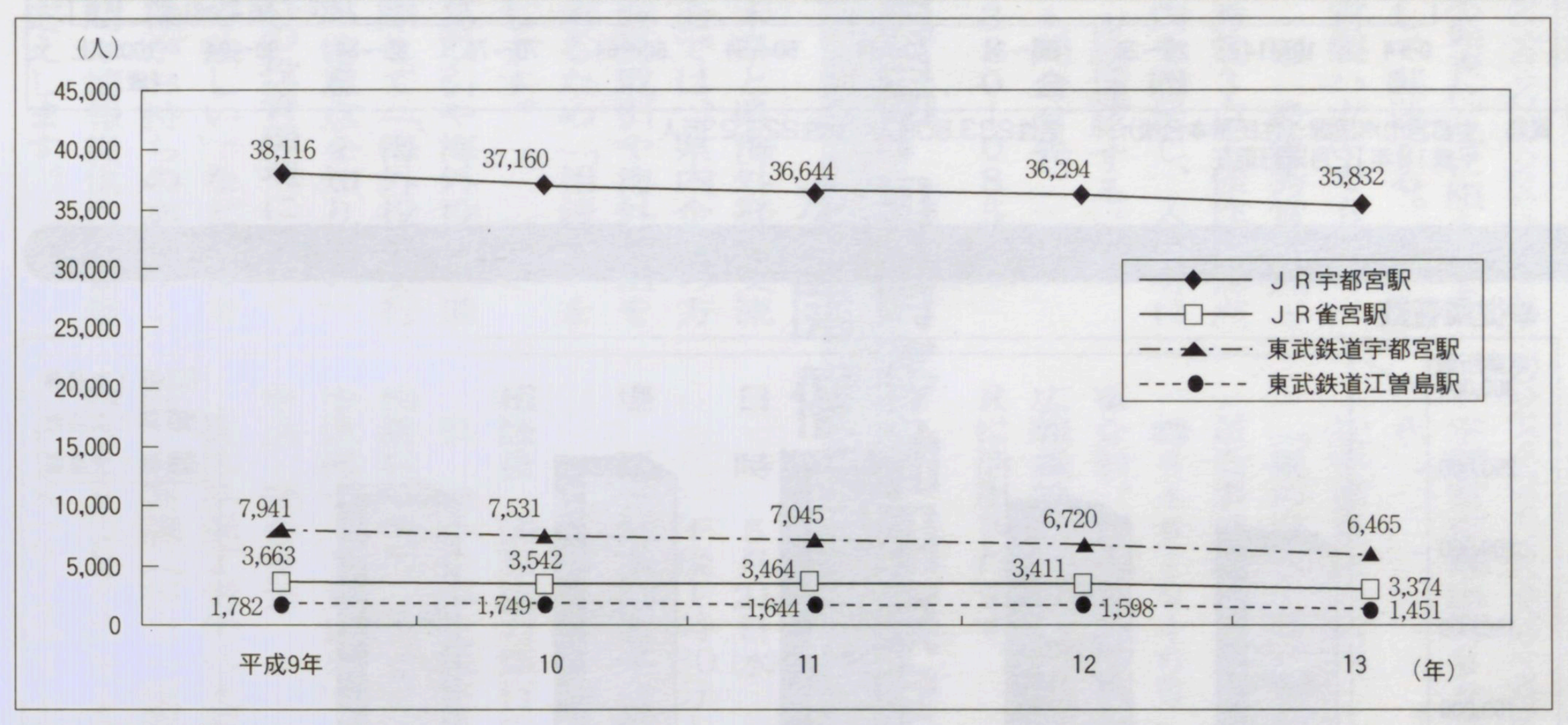
2003
Spring & Summer Collection

売場面積と店舗数の推移



資料：商業統計、宇都宮商工会議所
（注）小売業売場面積は自動車、燃料小売業は除く
平成12年3月までの大型店店舗面積及び店舗数は3,000㎡以上
平成13年3月以降の大型店店舗面積及び店舗数は1,000㎡超

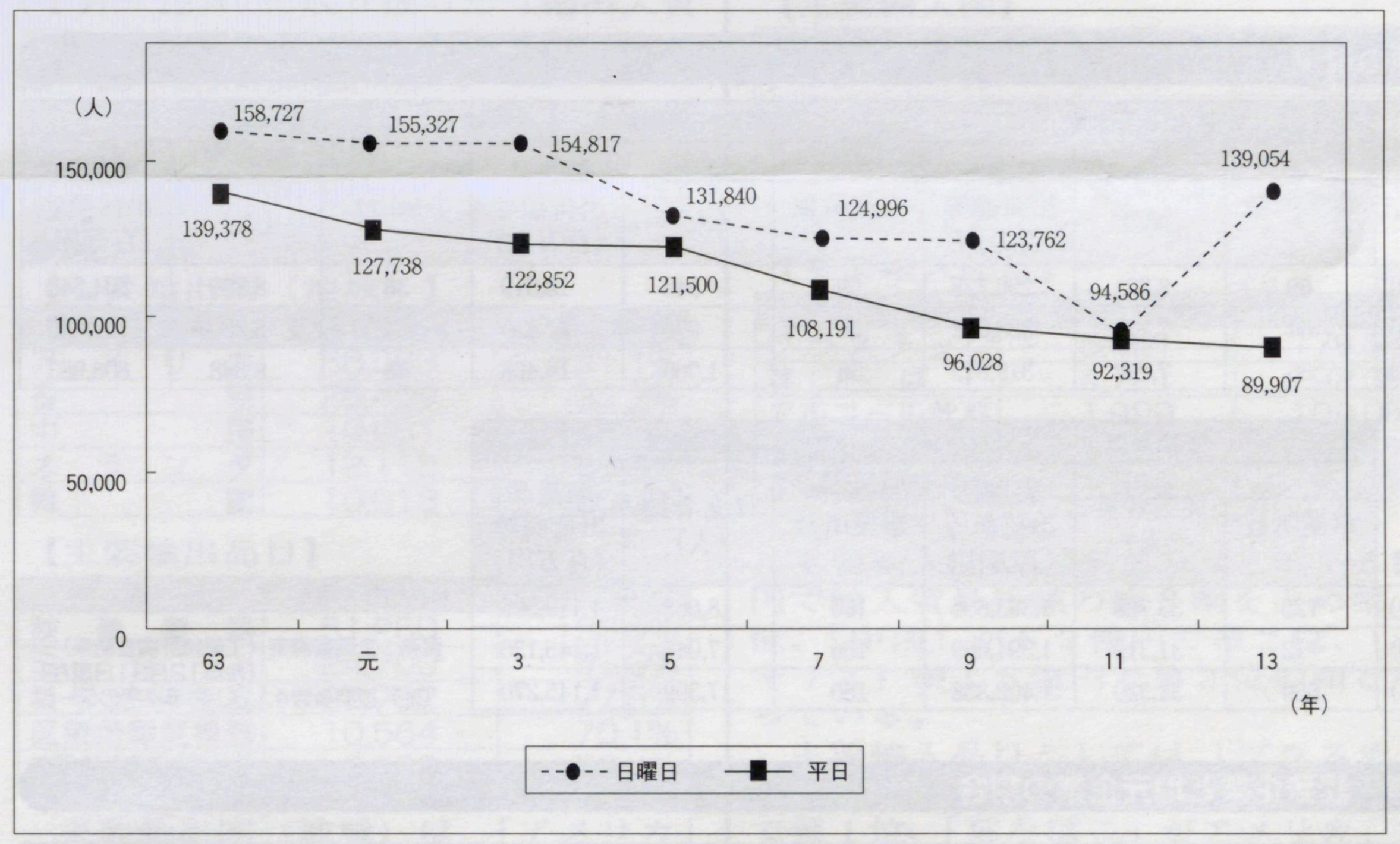
宇都宮市内各駅乗車客数の推移



資料：JR東日本㈱・東武鉄道㈱
（乗客数は1日当たりである。）

中心部通行量の推移

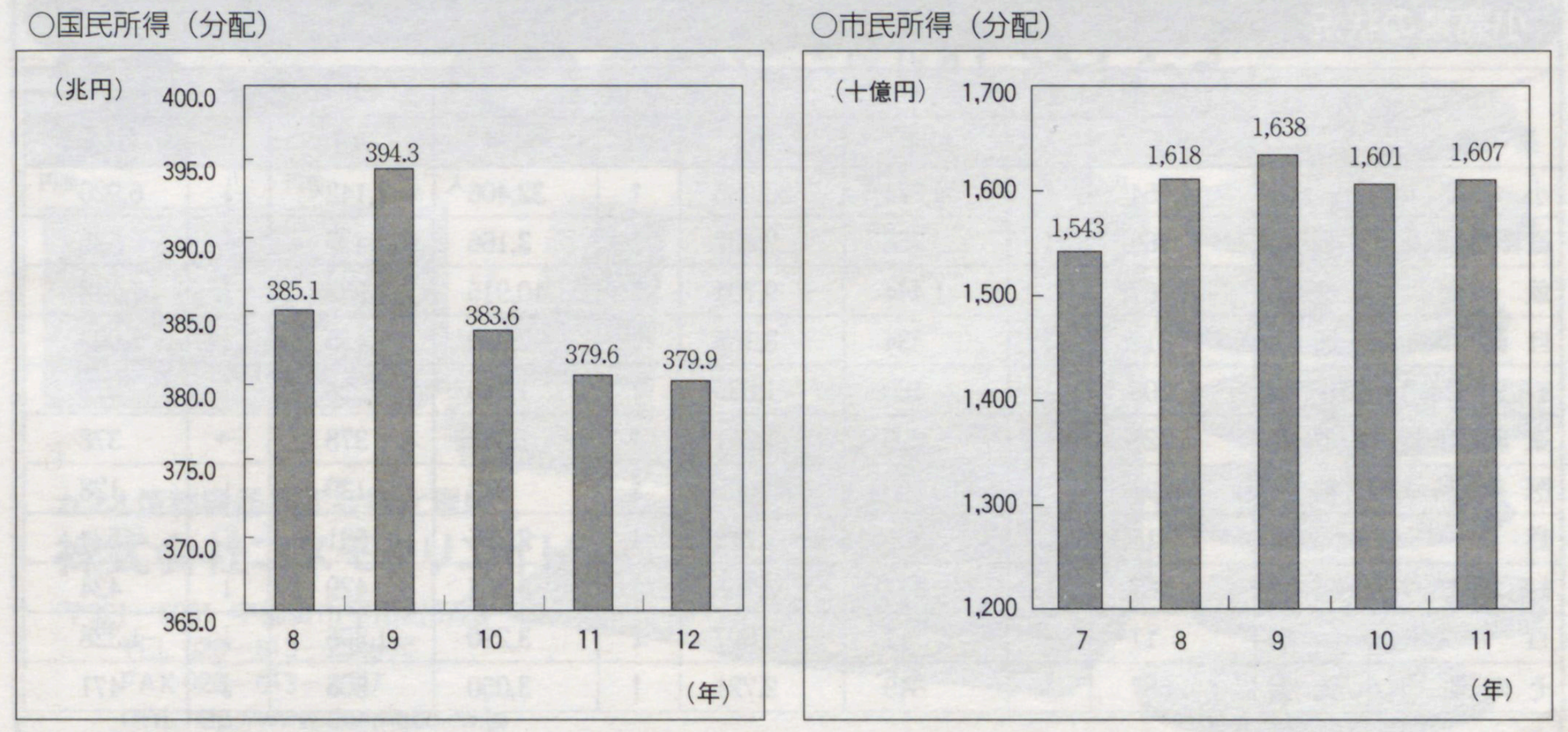
【注】平成11年度以前調査：7月下旬に実施
平成13年度調査　：12月中旬に実施



「調査地点」
①鈴木屋前（大通り北　馬場通り1丁目）
②旧上野百貨店本館前（大通り北　馬場通り4丁目）
③マロニエ大山ビル前（大通り南　池上町）
④木村薬局前（大通り南　馬場通り2丁目）
⑤パルコ宇都宮店前（大通り南　馬場通り3丁目）
⑥109宇都宮前（オリオン通り　江野町）
⑦ヒシヌマ薬局前（オリオン通り　曲師町）
⑧シノザキ前（日野町通り）
⑨サイトウシャツ店前（東武一番通り）
⑩秀月堂菓子店前（江野町通り）
⑪栄泉堂岡埜前（中央通り　西）
⑫石田時計店前（中央通り　東）
⑬ホテルニューアサヒ前（鉄砲町通り）
⑭ブリックアブラック前（二荒通り　西）
⑮男子専科イシイ前（二荒通り　東）
⑯チャンプ前（ユニオン通り）

資料：平成13年度商店街通行量実態調査報告書

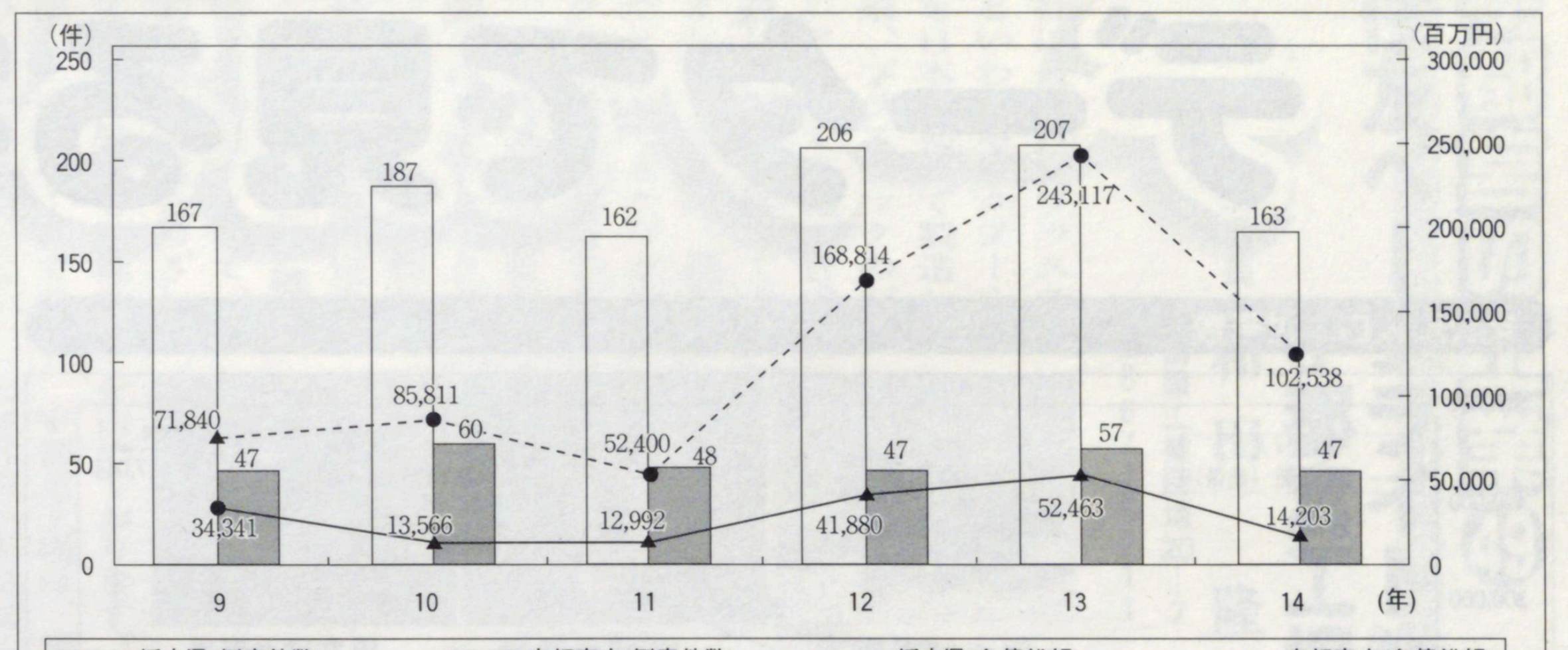
総所得の推移



○国民所得（分配）
○市民所得（分配）

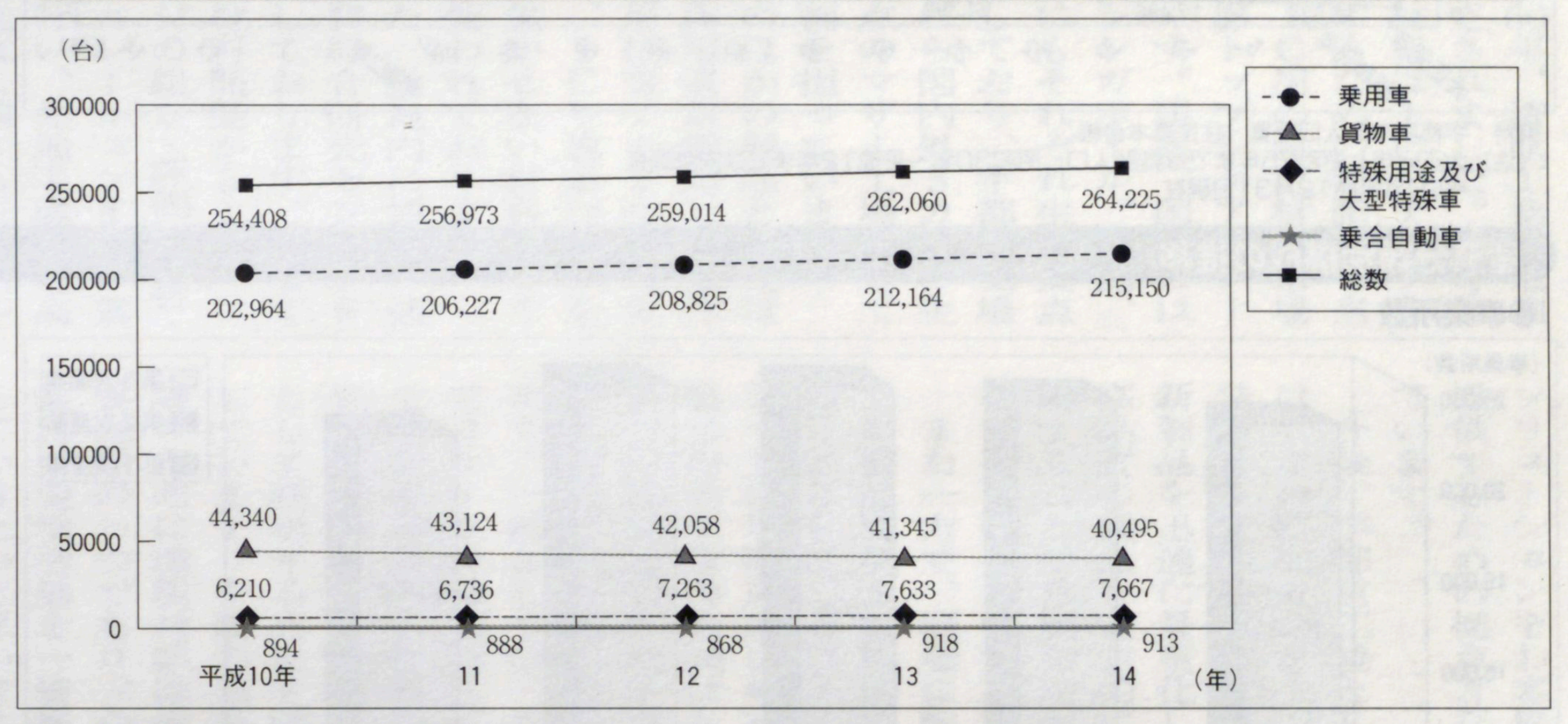
資料：国民経済計算年報・宇都宮市の市民所得

倒産状況と負債総額



資料提供：㈱東京商工リサーチ

宇都宮市の自動車保有台数の推移



資料：関東運輸局栃木陸運支局「陸運要覧」
（注）各年3月末日現在

平成14年度新規学校卒業者初任給

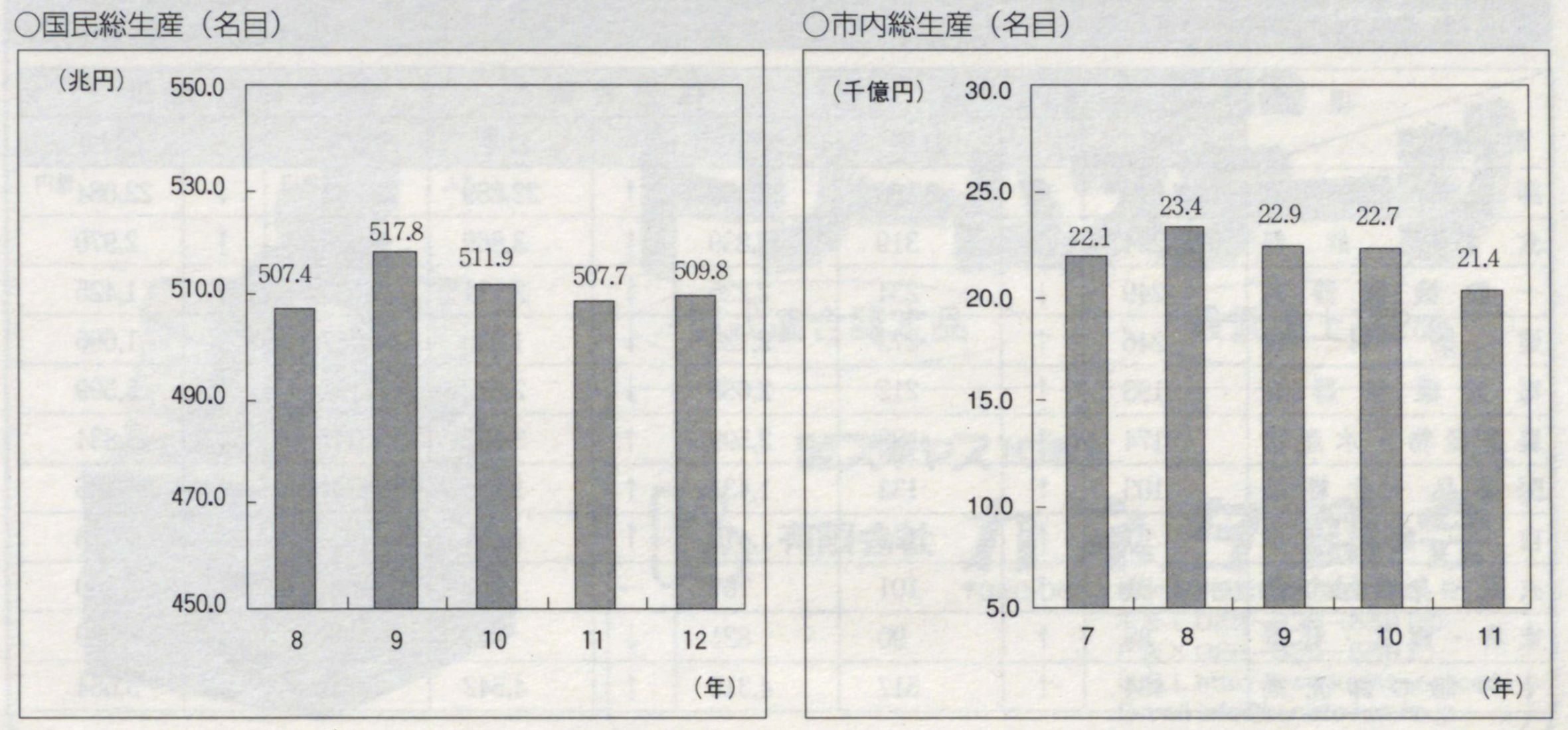
単位：千円

男子	高校卒	短大卒	大学卒
専門・技術職	161	175	202
事務職	153	181	190
販売職	189	199	222
サービス職	187	179	221
保安職	143	160	0
運輸職	167	180	186
技能工・製造職	171	174	199

女子	高校卒	短大卒	大学卒
専門・技術職	163	171	200
事務職	151	162	177
販売職	185	186	215
サービス職	164	189	185
保安職	0	0	0
運輸職	140	161	0
技能工・製造職	162	169	196

資料：ハローワーク宇都宮

総生産の推移



○国民総生産（名目）
○市内総生産（名目）

資料提供：国民経済計算年報・宇都宮市の市民所得

会議所インフォメーション

▽働く人の健康診断△
春の巡回健康診断サービス

▽実施日・会場
○5月22日㈭
宇都宮市東コミュニティセンター（今泉町2137）
○5月23日㈮
宇都宮市総合コミュニティセンター（明保野町7－1）
▽受付時間
午前9時30分～11時
（診察開始・午前9時30分～）
▽受診機関
宇都宮東病院・健康推進事業部
▽受診内容
X線検査、生理検査、血液学検査、視聴覚検査、循環器検査、尿検査、身体測定、問診など
▽受診料
○ふれあい共済加入者
3,000円
○一般会員
6,000円
▽定員
各日とも80名（合計160名、定員になり次第締切）
▽申込期間
4月14日㈪～5月14日㈬
▽申込先・申込方法
申込書に受診料を添えて当所会員サービス課へ
☎637－3131

無料！ ご利用ください
会員企業カタログ・チラシ展示コーナー

会員サービス事業として、会員企業のカタログ・チラシなどのPR資料を展示するコーナーを当所の入口に設置しています。お気軽にご活用ください。

▽展示期間　2カ月間
▽展示スペース　A4判・1カ所
▽募集企業数　毎月20社
（希望企業が多数の場合には、先着順により展示月を繰り下げます）
▽申込　電話又はFAXでご連絡ください。申込書をFAXで送付します。
問当所会員サービス課へ
☎637－3131
FAX634－8694

宇都宮商工会議所
会員企業PRコーナー
(ご自由にお取りください)

専門相談

無料　各分野の専門家が相談に応じます

会場　法律・発明・企業年金相談は宇都宮商工会議所2階会議室

法律相談

毎月第2火曜日
日時　5月13日
13:30～16:30
「受付」13:00～15:00（先着10名まで）
内容　PL法関係、売掛金の回収方法、不渡手形の処理方法、従業員の交通事故、不動産取引など
相談員　弁護士

発明相談

毎月第1・第2・第3金曜日
日時　4月18日・5月2日・9日
13:30～16:30
内容　特許、実用新案、商標、意匠登録その他発明に関する各種相談
相談員　弁理士

企業年金相談

相談日　第3水曜日
日時　4月16日
13:30～16:30
内容　企業年金・退職金制度導入、組み換えなど
相談員　栃木県ファイナンシャル・プランナーズ協同組合員

税務相談

相談日　希望により調整
申し込みは随時受付
内容　所得税・法人税・相続税
その他各種相談
相談員　税理士
問い合わせ先　当所経営相談課へ

あなたには一生涯続く医療保障がありますか？

終身医療保険・アビー21

特長

1．一生涯保障	けが・病気による入院・手術・死亡・高度障害が一生涯保障されます。
2．一泊二日の入院から保障	「初期入院給付特約」を付加することで、1泊2日の入院から給付金をお支払いします。
3．キャッシュバリュー	途中で解約されますと、経過期間に応じて払い戻し金があります。
4．充実した特約の保障	高度先進医療・特定疾患も保障。80歳までの保障となります。 5年毎に入院無事故給付金を支給します。

保障内容

■入院給付金……………日　額…………5,000円
（病気8日以上、けが5日以上）
■手術給付金……………1　回…………7.5万円～25万円
■死亡保険金……………病気死亡…………50万円
……………災害死亡…………100万円
■高度先進医療……………技術料…………2.5万円～152.5万円
■特定疾患給付金……………1　回…………15万円
（8日以上の入院）

加入資格　70歳までの健康な方なら、医師の診査なく加入できます。

ふれあい広場
共済制度加入事業所訪問 No.37
パソコンは新世界への扉を開ける

㈲エヌシーエス
代表取締役　小菅正文さん
簗瀬町1433－2KTビル3F
☎651－4415

コンピュータソフトウエア開発を主な業務とする当社が、パソコン教室「富士通オープンカレッジ」を市中央卸売市場の南門前にオープンしました。当カレッジは、富士通が持つ長い経験と実績、コンピュータメーカーならではの最新の技術、研修で培ったノウハウをもとに、パソコンを学ぶあらゆる人のために開校されたパソコン教室です。パソコン習得に職業とか年齢なんか関係ないし、しっかりマスターすれば新しい世界が広がります。

富士通の厳しい認定基準をクリアした当社の講師が分かりやすく指導しますので、自然とパソコンスキルが身につきます。主なコースは『ビジネスコース』『パソコンカルチャー倶楽部』及び『しっかり学ぶエクセル2002』（初級12時間・応用12時間）です。

また、不動前にある「とちぎ社会保険センター」の生きがいづくり講座の一環で『ゆっくり学ぶパソコン入門』『初めてのパソコン』などを今月2日から開校しています。

あなたの目的にあったコースを見つけて、チャレンジしてみてください。きっと新しい世界が広がります。時代に合わせ、時代の先取りを可能にするのはパソコンです。と地域のカルチャー発信源を目指しておられました。

ふれあい共済には、万が一の時に安い掛金でオールマイティーな保障がついているので安心だからと、新規にご加入いただきました。

これからも、お客様にとって〝もっと便利で安心なサービス〟を提供して行かなくては、と思いを新たにしました。

確かな資格　確かな人生
会議所の検定試験

簿記

▽日時　6月8日㈰9時
▽会場　宇商高
▽内容　各級別に必修科目を問う筆記試験
▽受験料　1級7,140円
2級4,080円
3級2,040円
4級1,530円
▽受付4月21日～5月9日

日商文書技能2級

▽日時　6月17日㈰9時
▽会場　当所
▽内容　筆記試験
・常識科目
・日本語科目
実技科目
・ビジネス文書
・入力科目
（機器は各自持ち込み）
▽受験料　8,160円
▽受付4月7日～4月21日

珠算あんざん段位

▽日時　6月22日㈰9時
▽会場　当所
▽内容　珠算とあんざんは、1級～6級まで
▽受験料　1級2,040円
2級1,530円
3級1,330円
4～6級920円
段位2,550円
暗算820円
▽受付5月7日～5月21日
※試験内容・方法が変更されていますので、詳細は、当所会員サービス課へ
☎637－3131

商い川柳
第70回
荒井宗明選

定年になって働く欲が出る　竹澤　歩山（教員）
【評】ハローワークの花は満開。

恐いもの見たさ体重計に乗る　野口　直子（公務員）
【評】下がるグラフの株価円安。

酒飲むな煙草吸うなと税の慈悲　田部井剛一（無職）
【評】一円十円目クソ鼻クソ。

花金をハローワークで懐かしむ　福田仁兵衛（無職）
手に職をもっと女は出遅れる　吉田　豊子（主婦）
校門を閉じさせている咳一つ　寺内　伸弥（教員）
熱々の舌に染みつく宮餃子　中西　隆雄（無職）
敬老会ばかりが増えて不況風　関口　正男（銘茶関口園）
男には負けぬ仕事で吸う煙草　福田　弘（自営業）
一円というからくりの煙草税　渡辺　一雄（自営業）

1. 投稿対象
会報「天地人」読者（会員に限りませんので、当会報をご覧の読者全員が対象です）
2. 課題
商工全般に関わる川柳（題は特定しません）
3. 要領
(1)毎月末日締切
(2)1人3句まで、住所・氏名・年齢・職業（事業所名）を記入して、はがき、手紙、FAXにより、楷書で投稿
(3)優秀作品を年間表彰

■投稿先　当所総務企画課
会報「天地人」（商い川柳）係
〒320－0806
宇都宮市中央3－1－4
FAX028（634）8694

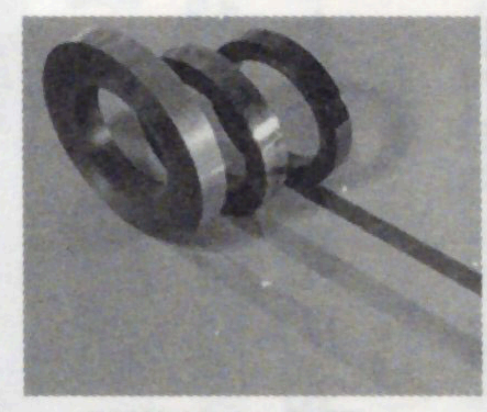
乗っていながらクルマが売れる
売りたい人から買いたい人へ
中間マージンカット
クルマ高く売れます！そして安く買えます！
会社のお車のこと、個人のお車のことなんでもご相談ください。
私たちレインボーは売りたい人から買いたい人へダイレクトでご紹介します。
委託販売 レインボー
栃木県宇都宮市御幸本町4864-18
TEL 028-689-3666　担当　高橋/小林

Takayaユニフォーム
2003年の新作が出揃いました。
事務服・作業服・イベントなどなど
豊富なアイテムをより安く!!
WORKING BEAUTY 人も企業も美しく
UNIFORM&FASHION
ファッションユニフォーム企画・販売
株式会社タカヤ商事
〒321-0973　栃木県宇都宮市岩曽町1377-82
TEL 028-662-0812 FAX 028-662-0813
2003 Spring & Summer Collection

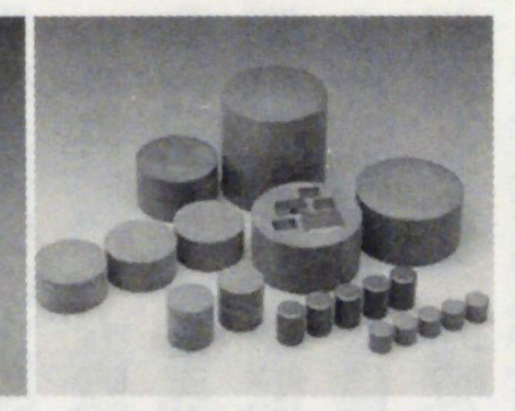
宇都宮の工業㊾
住友ベークライト㈱宇都宮工場

工場長　和田　隆さん
清原工業団地20－7
☎667－6211

当社は最も古いプラスチックといわれるフェノール樹脂を日本で初めて製造して以来、プラスチックのパイオニアとして各種の合成樹脂製品の製造を行ってまいりました。現在は、長年にわたり育んできたプラスチック加工の経営基盤のもとで、半導体通信関連材料、高機能プラスチック、クォリティオブライフ関連製品の3分野をコア事業と定め、「プラスチックの新しい機能を提供する会社」として、国際的な優良企業をめざしています。海外へも積極的に進出し、連結ベースでの海外の生産比率は40％近くを占めております。


半導体組立用接着テープ

半導体関連液状樹脂


半導体封止用エポキシ樹脂成形材料

宇都宮工場は、半導体封止材料の生産拠点として、昭和60年、清原工業団地内に設立されました。半導体封止材料はICのチップを保護するための樹脂で、当社はIC用の封止材料市場で世界トップシェアのメーカーです。現在、国内のほかにシンガポール、中国、台湾にもそれぞれ生産拠点を有しており、宇都宮工場はこれら国内外5カ所の生産拠点のマザー工場としての役割を担っています。

このほかの製品としては半導体用液状樹脂、半導体組立用接着テープなどを生産し、ICや液晶パネルなどに欠かせない材料として広く使われております。

また、敷地内に情報・通信材料総合研究センターを併設しております。ここでは、材料開発からICパッケージの組立・評価・解析・シミュレーションまで一貫して行い、先端半導体の高密度実装に関するトータル・ソリューションをお客様に提供するための拠点となっています。

今後、宇都宮工場としては、この研究センターで開発される先端半導体材料の新製品を迅速に量産化し、高品質の製品を安定的に供給することが重要な役割となってまいります。

また一方で、環境に配慮した製品開発を積極的に進めるとともに、ゼロエミッションの早期達成に努め、廃棄物発生量の削減はもとより、廃棄物のリサイクルにも全力で取り組んでおります。一例としては、今までリサイクルは困難とされていた半導体封止材料の廃棄物を、セメントの原燃料として利用する方法を開発しています。今後の事業発展のために環境対応は最重要課題の一つであり、全従業員で環境活動を一層推進していきたいと思います。

情報アラカルト

事業主の皆様へ
労働保険の申告・納付期限は5月20日です

概算・確定保険料の申告・納付は栃木労働局労働保険徴収室・労働基準監督署において受け付けていますが、最寄りの日本銀行歳入代理店・郵便局等でも取り扱っています。

申告の手続きは、申告書と納付書を切り離さないで、保険料を添えて窓口に提出してください。

なお、労働保険料申告等の事務を社会保険労務士や労働保険事務組合に委託する方法もあります。

問栃木労働局労働保険徴収室（☎634－9113）・宇都宮労働基準監督署（☎633－4251）・宇都宮公共職業安定所（☎638－0369）

『税の百人一首』募集

宇都宮が百人一首の発祥の地といわれているのをご存知ですか？

『税の百人一首』実行委員会では、税のPRを図るために税の百人一首を募集します。

応募資格　宇都宮市、河内郡に居住する人
課　題　税に関するもの
応募点数　制限なし
申込締切　4月30日㈬
申込方法　所定の応募用紙に、必要事項と短歌一編（未発表作品に限る）を記入して郵送する。
（官製ハガキでも可）
表　彰　最優秀賞1点・優秀賞3点・佳作賞10点以内を贈呈し、入賞者には直接連絡する。
申込・問合せ先
〒320－0851
宇都宮市鶴田町692－6
㈳宇都宮法人会内
『税の百人一首』実行委員会事務局へ
☎648－9466
※なお、優秀作品は各種の広報紙等に掲載し、税のPRに活用されます。

「貿易・投資移動相談室」を開催します

栃木県と県海外経済交流協議会では、県内企業の方々の貿易取引や海外進出を支援するため「相談室」を開催します。

貿易取引や海外投資・進出に際して「海外投資を行う際の留意点を知りたい」「海外の投資環境について教えて欲しい」など、企業の皆様がお持ちのあらゆるご質問や情報提供のご要望にお応えします。

日　時　5月21日㈬午後1時30分～
場　所　栃木県産業会館8階801会議室
相談員　国際協力銀行の中堅・中小企業支援室職員
相談料　無料
申込締切　5月15日㈭
申込・問合せ先　栃木県商工労働観光部商工振興課（担当：須賀）
☎028（623）3165
FAX028（623）3167

貿易概況
（平成14年実績）　横浜税関宇都宮出張所

横浜税関宇都宮出張所が、平成14年（1月～12月）に取り扱った「輸出入貿易額」は、次のとおりとなった。

輸　出　2,156億3,500万円
（前年同期比101.4％）
輸　入　259億6,000万円
（前年同期比 92.4％）

◆輸　出

【主要輸出国（地域）】

主要国（地域）	金額（百万円）	前年同期比
アメリカ	68,083	131.1%
香港	28,429	93.3%
中国	19,651	142.7%
オランダ	12,118	88.9%
韓国	10,013	66.6%

【主要輸出品目】

主要品	金額（百万円）	前年同期比
映像機器	51,260	139.9%
ミシン	24,700	96.6%
科学光学機器	22,792	77.5%
医療用電気機器	10,564	70.1%
音響・映像機器の部分品	9,582	89.4%

主要輸出国（地域）は、「アメリカ」が681億円で輸出貿易総額の約3割を占め第1位、「香港」が284億円で第2位、「中国」が197億円で第3位の順となっている。

主要輸出品目としては、テレビ受像機、VTR等の「映像機器」がアメリカ、ドイツ、イギリス向けを中心に513億円で第1位、「ミシン」が香港、シンガポール、オランダ向けを中心に247億円で第2位、「科学光学機器」がアメリカ、中国、香港向けを中心に228億円で第3位、続いて、「医療用電気機器」が106億円、「音響・映像機器の部分品」が96億円となっている。

◆輸　入

【主要輸入国】

主要国	金額（百万円）	前年同期比
アメリカ	7,472	121.0%
中国	6,275	75.4%
イギリス	1,472	92.9%
フィリピン	1,363	115.4%
ルクセンブルク	932	128.5%

【主要輸入品目】

主要品	金額（百万円）	前年同期比
プラスチック	5,551	178.3%
葉たばこ	4,721	92.3%
アルコール飲料	1,999	109.0%
織物用糸及び繊維製品	1,867	91.0%
がん具及び遊戯用具	1,848	47.2%

主要輸入国は、「アメリカ」が75億円で輸入貿易総額の約3割を占め第1位、「中国」が63億円で第2位、「イギリス」が15億円で第3位の順となっている。

主要輸入品目としては、「プラスチック」がアメリカを中心として56億円で第1位、「葉たばこ」がアメリカ、ブラジルを中心として47億円で第2位、「アルコール飲料」がイギリス、フランスを中心として20億円で第3位、続いて「織物用糸及び繊維製品」がルクセンブルク、アメリカを中心に19億円、「がん具及び遊戯用具」が中国を中心として18億円となっている。

問横浜税関宇都宮出張所
☎028（632）5033（担当：古山・片山）へ
〒321-0925　宇都宮市東宿郷1-42-3

メンバーズ・ナウ募集
掲載をご希望の方は、当所総務企画課へ

会員の無料掲示板　メンバーズ・ナウ

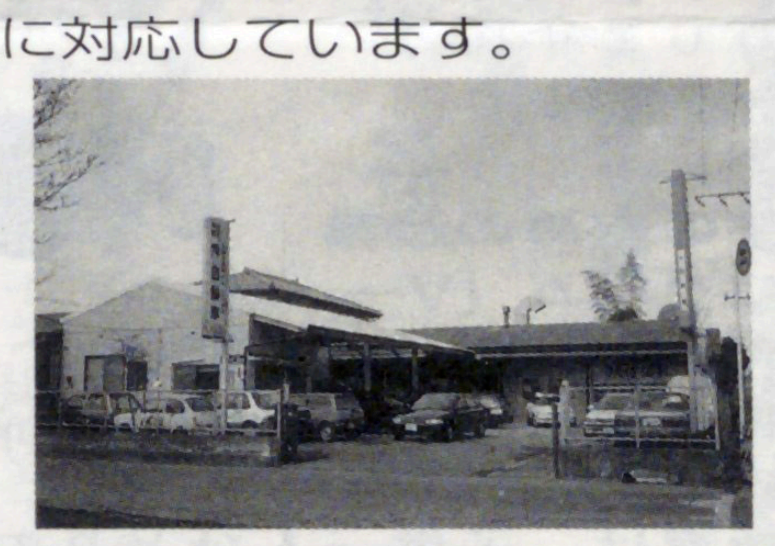
お菓子の餃子パイ

餃子の街「宇都宮」に、その名もかわいいお菓子が誕生しました。形は餃子にそっくり、でも中身は美味しいマロンパイです。手づくりのおいしさをお楽しみください。おみやげにも是非どうぞ！

㈲梅月堂（シンボルロード）
池上町　☎633－5288
URL http://www.ab.wakwak.com/~k-watanabe/

国から認められた優良認定工場です

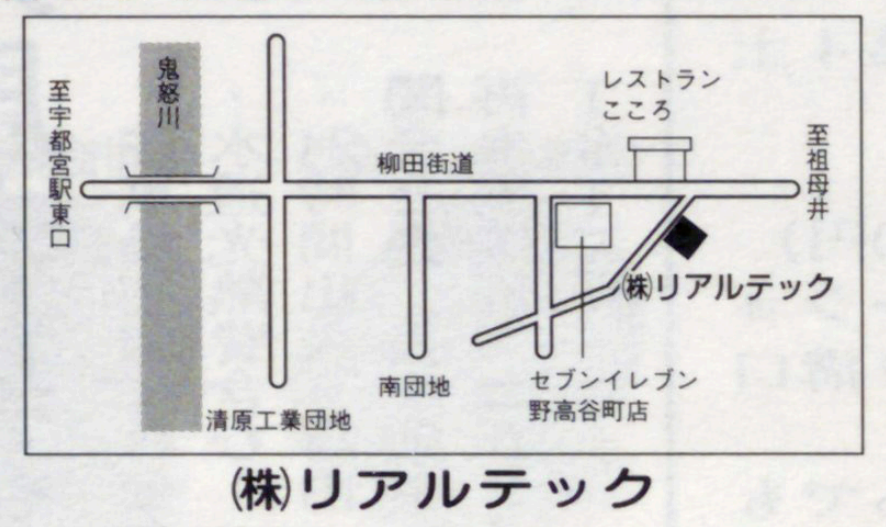
作業内容・技術料・使用部品等分かりやすく明示し、国産輸入車問わず、お客様の多様なニーズに応えます。リサイクル部品・フロンガスの再利用等、リサイクル促進を積極的に進め、親切、丁寧、誠実に対応しています。



㈲秀自動車工業所
末広2丁目　☎653－8738

浄化槽のリフォームをしませんか？

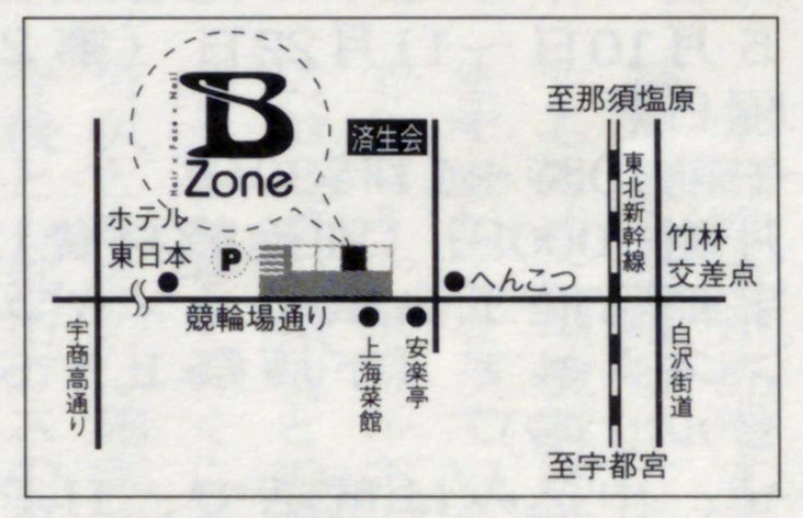
浄化槽工事及び管理を中心に行っているリフォーム会社です。合併浄化槽整備補助事業では、市随一の実績を挙げています。単独浄化槽からの設置替えも一律20万円の上乗せ補助を利用し、さあ浄化槽もリフォームを!!



㈱リアルテック
野高谷町　☎670－4421
URL http://www.realtech.co.jp

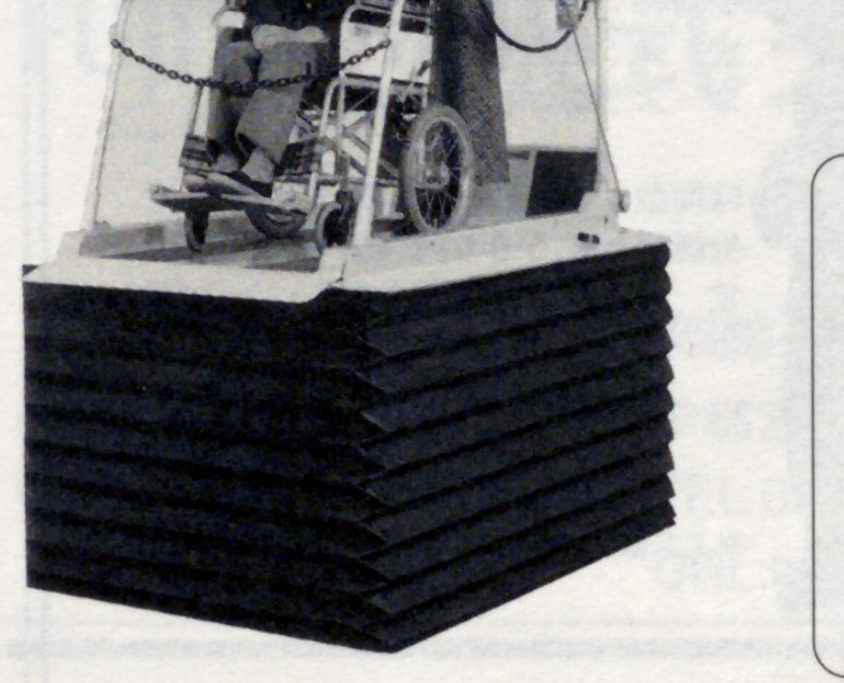
シミ・ソバカス・ニキビ跡の悩み、解消します。

女性の美しさを追及しトータルでキレイになれる美容室です。大好評のシミ解消コースはオゾントリートメント込で通常一万円。今なら初回に限り三千円で施術致します。1回払いの安心料金です。ぜひ一度お試し下さい。



B・ZONE（ビー・ゾーン）
竹林町　☎643－4002

らくいち 楽一 らくらく事務処理
CASIO
パソコン苦手な人でもだいじょうぶ！簡単操作の専用機！
納品書
見積書
請求書
経理・給与
青色申告
ホームページ作成
インターネット
カシオ情報機器株式会社代理店
株式会社コスモクリエイト
〒321－0901　宇都宮市平出町3779－10
TEL 028－613－2345㈹
FAX 028－613－2347
URL http://www.cosmocc.co.jp



安心と快適でサポートする住宅福祉機器!!
電動油圧式段差解消機
ドリームステージ
型式適合認定品
最低地上高2cm
株式会社スギヤス代理店
有限会社カネタ商会
〒320-0851　栃木県宇都宮市鶴田町2768－5
TEL 028－635－5581㈹
FAX 028－635－5597
URL http://www.kaneta-net.co.jp
E-mail info@kaneta-net.co.jp

南部地域で会員交流会を開催

当所は２月21日、雀宮地区市民センターで「南部地域会員交流会」を開催した。会場には、地域内外から参加した会員約40人が集い、自己紹介や情報交換など積極的な交流や正副会頭との交歓が行われた。

地域会員交流会は、会員相互の交流促進やビジネス機会の提供などを目的に市内４ブロックで開催している。

第一部の経営者講話では、ガソリンスタンドから〝スーパー銭湯コール宝木乃湯〟等に業種転換をはかり成功を収めている㈱村上の代表取締役村上龍也氏が、自らの体験談や今後の展望について講演。

第二部では、５社からの「企業プレゼンテーション」が行われた。第三部の交流懇談会は立食パーティー形式で進められ、会員企業の商品やカタログ等が展示される中で、会員間の積極的な交流が行われた。

参加した木戸ちゃん健康相談室の木戸秀子さんは「プレゼンテーションは初めての経験で、思いどおり話せたか心配でしたが会社をアピール出来ました。このような機会があることは良いと思います。商工会議所の事業を理解することも出来ました」と参加の成果を述べられた。また、参加者からは「次回は私もプレゼンテーションをしてみたい」「もっと多くの会員に参加してもらえれば良いですね」という声も聞かれた。

インターネット受発注

バーチャル工業団地『ｅ－べぇねっと宇都宮』参加企業を募集

www.e-benet-ucci.com

当所では、情報化社会の企業活動を支援するため、インターネット上に受発注システムを構築しています。

■主なコンテンツ

①工場登録・検索一覧
登録企業の詳細にアクセスできます。

②受発注掲示板
受注希望・発注希望の登録とアクセスができます。

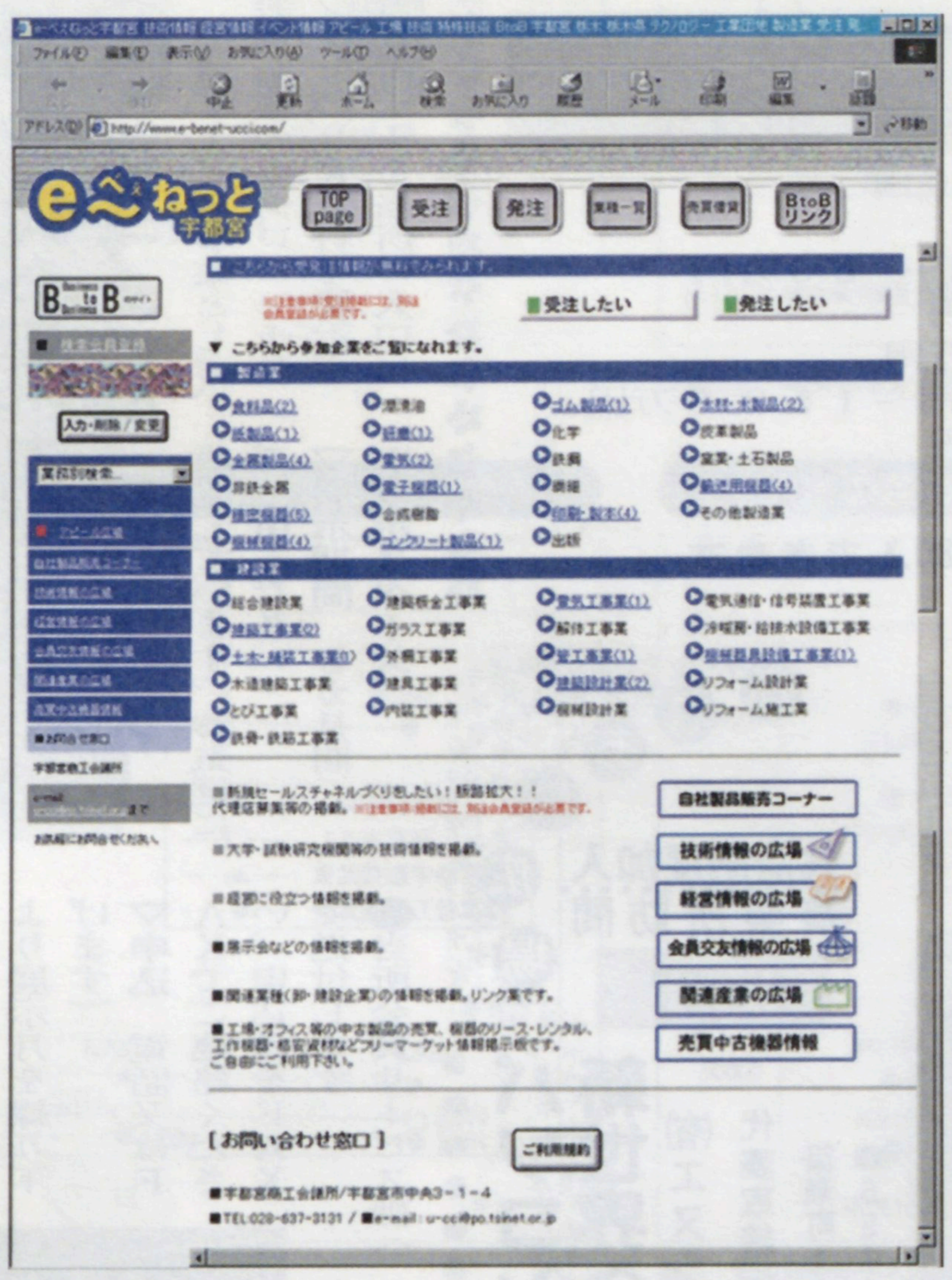
③経営・技術情報の入手
役に立つ経営情報、技術情報が入手できます。

④得意技術のアピールコーナー
優れた技術、新技術・新製品の登録、アクセスができます。

■募集対象
工業・建設業の会員事業所

■参加費
１万円
（年間維持管理料）

㊫当所産業環境課へ
☎６３７－３１３１



■宇都宮商工会議所/宇都宮市中央3－1－4
■TEL 028-637-3131 / ■e-mail: u-cci@po.tsinet.or.jp

ホリデーパーキングをご利用ください！

専用駐車場を休日有料開放

☆ホリデーパーキング

営業日　土・日曜日・祝日
※宮祭り・年末年始期間は除く。

営業時間　午前11時～午後7時

場所　東京海上火災保険栃木支店駐車場(23台)、中央1丁目駐車場（16台）の2カ所

料金　30分ごとに百五十円
※買い物や飲食額に応じて発行している共通駐車券が利用できます。

【ご注意】群馬銀行宇都宮支店及び足利銀行伝馬町出張所は、3月1日をもって休止し、ご利用できません。

宇都宮 雷都物語 らいとものがたり

宇都宮の新名産品「雷都物語」の参加企業を募集

「雷都物語」は地元の素材・技術を活かしたこだわりの逸品です。現在、雷都物語に参加していただける新商品を募集しています。

1. 地元オリジナリティーのある商品。
2. 雷都物語に参加される場合、商品審査会で認定を受ける必要があります。（審査料１商品につき１万円）
3. 雷都物語に認定された場合、雷都物語メーカー協議会に入会していただきます。（年会費６万円）

㊫当所産業環境課へ
☎６３７－３１３１

宮の恒例

バンバ朝市 ふたあら骨董市

4月26日(土)　毎月第4土曜日に開催

バンバ通り商店街では「バンバ朝市」と「ふたあら骨董市」を毎月第４土曜日に開催しています。

「朝市」には採れたて新鮮野菜や鮮魚、菓子、生花、コーヒー、豆腐など盛りだくさんの商品をお買い得価格で提供するほか、この日しか買えない数量限定の〝餃子まん〟（二百円）を販売しています。

「骨董市」には全国から集まった骨董業者が陶磁器や古道具など、珍しい品々を販売しています。ぜひご来場ください。

日程　４月26日(土)
５月24日(土)

会場・時間
朝市　二荒山神社下之宮（パルコ前）８時～10時
骨董市　二荒山神社階段下　８時～日の入り

「バンバ朝市」限定販売の餃子まん

オリオン通り ナイトバザール ワゴンセール

5月3日(土)・5月4日(日)に開催

ナイトバザール「お楽しみ抽選会」は長蛇の列

オリオン通り商店街振興組合では「ナイトバザール」を毎月開催しています。アーケードの下にはお買い得商品がいっぱい！ご家族連れでのご来場をお待ちしています。

日程
★ナイトバザール
５月３日(土)12時～20時
★ワゴンセール
５月４日(日)12時～20時
会場　オリオン通り

来らっせ 情報

これであなたも餃子名人!?

手作り餃子教室の参加者を募集

当館では、「餃子教室」を開催します。この教室は、毎回好評で、多くの申し込みをいただいています。ぜひこの機会にあなたも餃子により一層親しんでいただこうと「手作り餃子名人を目指して、応募してみてはいかがでしょうか。

◆**日時**　４月14日(月)　14時30分～16時30分
◆**会場**　当館２階
◆**講師**　㈿宇都宮餃子会所属店主
◆**内容**　皮作り、具の混ぜ合わせ、包み方、焼き方、試食 など
◆**定員**　15名（先着順）
◆**参加費**　１,５００円（税込み）（当日持参）
◆**申込先**　☎６２５－８８２８
★**所在地**　馬場通り４－１－16（宇都宮二荒山神社階段下）☎６２５－８８２８
★**営業時間**　午前11時～午後８時まで（毎週水曜日と第３木曜日休館）

会員の輪が、大きな力を発揮します！

その1. 部会、会員交流会等による情報交換やビジネスチャンスの創出・拡大を図ります。

その2. 経済問題、地域振興等について、国や地方公共団体に対し、意見・要望を行っています。

会員入会希望事業所をご紹介ください

＊ご紹介事業所が入会された場合は、粗品（図書券１,０００円分）を差し上げております。

※お問い合わせは、当所会員サービス課へ
☎６３７－３１３１
FAX６３４－８６９４

会報 天地人

広告欄の申込受付中!!

本紙「天地人」の広告欄・６月号から平成１６年３月号までの受け付けをしています。

広告欄は１回でも連続でも掲載でき、６回掲載すると、その内１回分の料金が無料サービスになる特典があります。

会報「天地人」は、市内の会員事業所を中心に毎月約８千部発行しています。ぜひ、ご活用ください。

広告掲載料	１回分	
Ａサイズ	63,000円	（縦7.2cm、横27.0cm）
Ｂサイズ	26,250円	（縦7.2cm、横13.3cm）

※詳細は、当所総務企画課へ☎６３７－３１３１